

EINZELRENTE

STAATSANGEHÖRIGKEIT  
PPS-PLAN

Mit Ihrem Privatrentenvertrag bei Türkiye Hayat ve Emeklilik können Sie ohne zusätzliche Kosten von der privilegierten Welt der Life Clubs profitieren, je nach Höhe Ihres monatlichen Gesamtbeitrags oder Ihres Gesamtguthabens. Die Life Clubs stehen Ihnen auch über unsere mobile Anwendung zur Verfügung.

Mit Ihrem Privatrentenvertrag bei Türkiye Hayat ve Emeklilik können Sie ohne zusätzliche Kosten von der privilegierten Welt der Life Clubs profitieren, je nach Höhe Ihres monatlichen Gesamtbeitrags oder Ihres Gesamtguthabens. Die Life Clubs stehen Ihnen auch über unsere mobile Anwendung zur Verfügung.

Ihr regelmäßiger monatlicher Beitrag beträgt mindestens 10.000 TL oder  
Türkei Hayat Emeklilik gründet individuelle Rente  
300.000 TL Ihrer Ersparnisse-499.999 TL und die letzten 12 Monate Ihr  
unbezahlter Beitrag Falls nicht vorhanden;

Ihr regelmäßiger monatlicher Beitragssatz beträgt mindestens 20.000 TL oder Türkei Hayat Emeklilik findet individuelle Rente Ihre Ersparnisse betragen 500.000 TL und über die letzten 12 Monate Ihr unbezahlter Beitrag Falls nicht vorhanden;



Privilegien von denen Sie profitieren können.

Privilegien von denen Sie profitieren können.

Privilegien von denen Sie profitieren können.

Zahngesundheit



Gesundheit der Augen



Gesundheits-Check-up



Gesunde Ernährung



Psychologische Unterstützung



Medizinische 2nd Opinion Unterstützung



Medizinische Hilfe



Bügelservice



Chemische Reinigung



Reservierung und Unterstützungsdiene



Kraftstoff-Rabatt (ermäßigt)



Check-Up für Kinder (ermäßigt)



Optische Ermäßigungen



Hobby-Zentren (Sportzentren,  
Kunst, Sprachkurse usw.)  
(Ermäßigt)



Wellness-Dienstleistung



#### Wie werde ich Mitglied in Life Clubs?

Sie können bereits mit Ihrer ersten Beitragszahlung von den Vorteilen der Life Clubs profitieren.

Um von den Vorteilen der Life Clubs zu profitieren, können Sie nach einem Anruf bei unserem Contact Center unter der Nummer **0850 202 20 20** die 4 wählen oder unsere mobile Anwendung auf Ihr Mobiltelefon herunterladen.

Informationen über die Vorteile von Life Clubs erhalten Sie bei Ihrem Finanzanlageberater **0850 202 20 20**.

## KLARSTELLUNGSTEXT ZUM SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN

### Informationen zum Datenverantwortlichen

Datenkontrolleur	: Türkiye Hayat ve Emeklilik Anonim Şirketi
Mersis Nr.	: 0434005145200019
Anschrift	: Levent Mah. Çayır Çimen Sok. No:7 34330 Levent - Beşiktaş / İSTANBUL
Telefon- und Faxnummer	: 0212 310 37 00 & 0212 310 39 99
Kontaktzentrum	: 0850 202 20 20
E-Mail	: bilgi@turkiyehayatemeklilik.com.tr
KEP-Adresse	: turkiyehayatemeklilik@hs02.kep.tr
Web-Seite	: www.turkiyehayatemeklilik.com.tr

Als Türkiye Hayat ve Emeklilik Anonim Şirketi („Unternehmen“), in der Eigenschaft als „Datenverantwortlicher“, in Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 6698 über den Schutz persönlicher Daten In Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 6698 („Gesetz Nr. 6698“) informieren wir Sie über die Zwecke der Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten, die rechtlichen Gründe und Ihre Rechte möchten wir Sie informieren. Das Unternehmen ergreift die höchstmöglichen Sicherheitsmaßnahmen, um zu gewährleisten, dass Ihre personenbezogenen Daten in Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 6698 erhoben, gespeichert, weitergegeben und vertraulich behandelt werden.

### I. Zwecke der Verarbeitung personenbezogener Daten

Ihre personenbezogenen Daten und besondere Kategorien personenbezogener Daten\* können von unserem Unternehmen gemäß den in Artikel 4, Artikel 5/2 und 6/3 des Gesetzes Nr. 6698 festgelegten Grundsätzen verarbeitet und übermittelt werden, insbesondere zur Begründung und Erfüllung des Vertrags, der ausdrücklich gesetzlich vorgeschrieben ist, sowie zur Begründung, Ausübung und zum Schutz eines Rechts

- Abschluss und Durchführung der von unserer Gesellschaft angebotenen privaten Renten- und Lebensversicherungsverträge und Durchführung aller mit dem Vertragsverhältnis zusammenhängenden Vorgänge,
- Erfüllung unserer Verpflichtungen gemäß dem türkischen Handelsgesetzbuch, dem Versicherungsgesetz, dem Gesetz über das private Rentenspar- und Anlagesystem, dem Gesetz zur Verhinderung des Waschens von Erträgen aus Straftaten, dem türkischen Zivilgesetzbuch und anderen Rechtsvorschriften, denen unser Unternehmen unterliegt,
- Sicherstellung, dass Versicherungs- und private Altersvorsorgeaktivitäten in Übereinstimmung mit den Unternehmensverfahren und/oder den einschlägigen Rechtsvorschriften durchgeführt werden,
- Durchführung von Geschäften und Transaktionen mit Geschäftspartnern und/oder Lieferanten im Rahmen des Angebots von Produkten und Dienstleistungen unseres Unternehmens, Durchführung und Entwicklung von Zusatzleistungen, falls vorhanden,
- Verfahren zur Risikobewertung und Entschädigungszahlung sowie Verfahren zur Ausstellung und Erneuerung von Versicherungspolicen für die angebotenen Versicherungen Durchführung des Projekts, ggf. Einholung von Sachverständigengutachten;
- Rückversicherung von Risiken, Durchführung von Rückversicherungs- und Mitversicherungsaktivitäten,
- Elektronische (Internetfiliale, mobile Anwendung, Geldautomaten, Callcenter, soziale Medien usw.) oder papiergestützte Bearbeitung Organisation aller Unterlagen und Dokumente,
- Um unseren Verpflichtungen zur Erkennung unserer Kunden in Übereinstimmung mit den für uns geltenden Rechtsvorschriften nachzukommen, erfassen wir Informationen wie Beruf, Einkommensverhältnisse, Zweck der Transaktionen in unserem Unternehmen, insbesondere Identitäts- und Adressbestimmung,
- Pflege der Kundenbeziehungen im Zusammenhang mit den Produkten und Dienstleistungen unseres Unternehmens und Gewährleistung der Kundenzufriedenheit,
- Einholung von Informationen bei den örtlichen Postdiensten, der nationalen Adressdatenbank (Central Population Administration System „MERNIS“) und ähnlichen Einrichtungen zur Überprüfung und Aktualisierung von Adressen,
- Verwaltung der Geschäfte und Transaktionen, die mit den Hauptaktionären und Tochtergesellschaften unseres Unternehmens durchgeführt werden,
- Planung und Durchführung von Geschäftstätigkeiten und betrieblichen Abläufen,
- Management der unternehmerischen Nachhaltigkeit, der Unternehmensführung und der strategischen Planungsprozesse,
- Planung, Prüfung und Durchführung von Informationssicherheitsprozessen,
- Verarbeitung von Online-Besucherdaten in Übereinstimmung mit den einschlägigen Rechtsvorschriften,
- Durchführung von Mitgliedertransaktionen auf unseren Online-Plattformen,
- In Übereinstimmung mit den Sicherheitspraktiken am Arbeitsplatz und den gesetzlichen Verpflichtungen sind am Hauptsitz und in den Serviceeinheiten unseres Unternehmens Sicherheitskameras installiert Bildaufzeichnung,
- Planung und Durchführung von Marketing-, Verkaufs- und Kundendienstaktivitäten,
- Im Rahmen Ihrer ausdrücklichen Zustimmung und der von Ihnen erteilten Erlaubnis zur Versendung kommerzieller elektronischer Nachrichten, zur Verbesserung der Servicequalität und/oder im Rahmen von Marketinganalysen, Targeting, Profiling und Analyse, Förderung und Vermarktung von Anwendungen, Produkten und Dienstleistungen entsprechend Ihren Vorlieben und Ihrem Geschmack, Cross-Selling, Umfragestudien, statistischen Analysen und Marktforschung,
- Weitergabe an Makler und Rückversicherungsgesellschaften im Ausland zum Zwecke der Rückversicherung von Risiken

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## KLARSTELLUNGSTEXT ZUM SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN

### Informationen zum Datenverantwortlichen

Datenkontrolleur	: Türkiye Hayat ve Emeklilik Anonim Şirketi
Mersis Nr.	: 0434005145200019
Anschrift	: Levent Mah. Çayır Çimen Sok. No:7 34330 Levent - Beşiktaş / İSTANBUL
Telefon- und Faxnummer	: 0212 310 37 00 & 0212 310 39 99
Kontaktzentrum	: 0850 202 20 20
E-Mail	: bilgi@turkiyehayatemeklilik.com.tr
KEP-Adresse	: turkiyehayatemeklilik@hs02.kep.tr
Web-Seite	: www.turkiyehayatemeklilik.com.tr

Als Türkiye Hayat ve Emeklilik Anonim Şirketi („Unternehmen“), in der Eigenschaft als „Datenverantwortlicher“, in Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 6698 über den Schutz persönlicher Daten In Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 6698 („Gesetz Nr. 6698“) informieren wir Sie über die Zwecke der Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten, die rechtlichen Gründe und Ihre Rechte möchten wir Sie informieren. Das Unternehmen ergreift die höchstmöglichen Sicherheitsmaßnahmen, um zu gewährleisten, dass Ihre personenbezogenen Daten in Übereinstimmung mit dem Gesetz Nr. 6698 erhoben, gespeichert, weitergegeben und vertraulich behandelt werden.

### I. Zwecke der Verarbeitung personenbezogener Daten

Ihre personenbezogenen Daten und besondere Kategorien personenbezogener Daten\* können von unserem Unternehmen gemäß den in Artikel 4, Artikel 5/2 und 6/3 des Gesetzes Nr. 6698 festgelegten Grundsätzen verarbeitet und übermittelt werden, insbesondere zur Begründung und Erfüllung des Vertrags, der ausdrücklich gesetzlich vorgeschrieben ist, sowie zur Begründung, Ausübung und zum Schutz eines Rechts

- Abschluss und Durchführung der von unserer Gesellschaft angebotenen privaten Renten- und Lebensversicherungsverträge und Durchführung aller mit dem Vertragsverhältnis zusammenhängenden Vorgänge,
- Erfüllung unserer Verpflichtungen gemäß dem türkischen Handelsgesetzbuch, dem Versicherungsgesetz, dem Gesetz über das private Rentenspar- und Anlagesystem, dem Gesetz zur Verhinderung des Waschens von Erträgen aus Straftaten, dem türkischen Zivilgesetzbuch und anderen Rechtsvorschriften, denen unser Unternehmen unterliegt,
- Sicherstellung, dass Versicherungs- und private Altersvorsorgeaktivitäten in Übereinstimmung mit den Unternehmensverfahren und/oder den einschlägigen Rechtsvorschriften durchgeführt werden,
- Durchführung von Geschäften und Transaktionen mit Geschäftspartnern und/oder Lieferanten im Rahmen des Angebots von Produkten und Dienstleistungen unseres Unternehmens, Durchführung und Entwicklung von Zusatzleistungen, falls vorhanden,
- Verfahren zur Risikobewertung und Entschädigungszahlung sowie Verfahren zur Ausstellung und Erneuerung von Versicherungspolicen für die angebotenen Versicherungen Durchführung des Projekts, ggf. Einholung von Sachverständigengutachten;
- Rückversicherung von Risiken, Durchführung von Rückversicherungs- und Mitversicherungsaktivitäten,
- Elektronische (Internetfiliale, mobile Anwendung, Geldautomaten, Callcenter, soziale Medien usw.) oder papiergestützte Bearbeitung Organisation aller Unterlagen und Dokumente,
- Um unseren Verpflichtungen zur Erkennung unserer Kunden in Übereinstimmung mit den für uns geltenden Rechtsvorschriften nachzukommen, erfassen wir Informationen wie Beruf, Einkommensverhältnisse, Zweck der Transaktionen in unserem Unternehmen, insbesondere Identitäts- und Adressbestimmung,
- Pflege der Kundenbeziehungen im Zusammenhang mit den Produkten und Dienstleistungen unseres Unternehmens und Gewährleistung der Kundenzufriedenheit,
- Einholung von Informationen bei den örtlichen Postdiensten, der nationalen Adressdatenbank (Central Population Administration System „MERNIS“) und ähnlichen Einrichtungen zur Überprüfung und Aktualisierung von Adressen,
- Verwaltung der Geschäfte und Transaktionen, die mit den Hauptaktionären und Tochtergesellschaften unseres Unternehmens durchgeführt werden,
- Planung und Durchführung von Geschäftstätigkeiten und betrieblichen Abläufen,
- Management der unternehmerischen Nachhaltigkeit, der Unternehmensführung und der strategischen Planungsprozesse,
- Planung, Prüfung und Durchführung von Informationssicherheitsprozessen,
- Verarbeitung von Online-Besucherdaten in Übereinstimmung mit den einschlägigen Rechtsvorschriften,
- Durchführung von Mitgliedertransaktionen auf unseren Online-Plattformen,
- In Übereinstimmung mit den Sicherheitspraktiken am Arbeitsplatz und den gesetzlichen Verpflichtungen sind am Hauptsitz und in den Serviceeinheiten unseres Unternehmens Sicherheitskameras installiert Bildaufzeichnung,
- Planung und Durchführung von Marketing-, Verkaufs- und Kundendienstaktivitäten,
- Im Rahmen Ihrer ausdrücklichen Zustimmung und der von Ihnen erteilten Erlaubnis zur Versendung kommerzieller elektronischer Nachrichten, zur Verbesserung der Servicequalität und/oder im Rahmen von Marketinganalysen, Targeting,

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

**TEILNEHMER-KOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

auf der Grundlage Ihrer ausdrücklichen Zustimmung,

- Beschaffung Ihrer sensiblen persönlichen Daten, einschließlich Ihrer Gesundheitsdaten, von Ihnen und/oder öffentlichen oder privaten Gesundheitsdienstleistern, deren Erfassung in unserem betrieblichen Datenerfassungssystem und deren Speicherung für die gesetzlich vorgeschriebenen Zeiträume, Information und Berichterstattung auf Verlangen von amtlichen und administrativen Behörden wie dem Schatz- und Finanzministerium der Republik Türkei, der Zentralbank der Republik Türkei, der Regulierungs- und Aufsichtsbehörde für Versicherungen und Privatrenten, dem Kapitalmarktausschuss, der Zentralen Registeragentur Inc, der Verband der Versicherungs-, Rückversicherungs- und Rentenversicherungsgesellschaften der Türkei, die Versicherungsschiedskommission, das Versicherungsinformationszentrum, das Rentenüberwachungszentrum, das Amt für die Untersuchung von Finanzkriminalität und das Amt für Kreditregistrierung,
- Vollstreckung von Prozessen und Vollstreckungsverfahren, an denen unser Unternehmen beteiligt ist,
- Planung und Durchführung von Auditaktivitäten,
- Verarbeitung von Daten im Zusammenhang mit den Daten, die wir für die Festlegung von Versicherungsdeckungsgrenzen während der Erstellungsphase des Angebots (bei Lebensversicherungen) erhalten haben, und Verarbeitung Ihrer diesbezüglichen Daten, auch wenn Sie nicht unser Versicherter/Kunde gemäß den Bedingungen für die Risikoübernahme sind.

## II. die Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten und personenbezogene Daten besonderer Art; für die in Artikel 1 dieses Erläuterungstextes genannten Zwecke im Rahmen der Bestimmungen der Artikel 8 und 9 des Gesetzes Nr. 6698 über die Übermittlung personenbezogener Daten im In- und Ausland, Versicherungen Im Rahmen des Gesetzes, des Gesetzes über das Spar- und Anlagesystem für die private Altersvorsorge und anderer einschlägiger Rechtsvorschriften das Schatz- und Finanzministerium, die Zentralbank der Republik Türkei, die Agentur für die Regulierung und Beaufsichtigung von Versicherungen und privater Altersvorsorge, die Kapitalmarktbehörde, die zentrale Registerbehörde, die Kapitalmarktbehörde, die zentrale Registerbehörde, die zentrale Registerbehörde und die zentrale Registerbehörde Der Verband der Versicherungs-, Rückversicherungs- und Rentenversicherungsgesellschaften der Türkei, die Versicherungsschiedskommission, das Versicherungsinformationszentrum, das Rentenüberwachungszentrum, die Ermittlungsbehörde für Finanzkriminalität, das Kreditregistrierungsbüro usw. Behörden; unsere Aktionäre und deren direkte/indirekte Tochtergesellschaften; Tochtergesellschaften; Versicherungs-/Rentenversicherungsgesellschaften; Agenturen, Makler, Vermittler, Finanzinstitute, Investment-/Portfoliounternehmen, Rückversicherungsgesellschaften, Krankenhäuser zu Informationszwecken in verschiedenen Prozessen, insbesondere bei Entschädigungen, Versicherungsmathematiker und Sachverständigenorganisationen, die Bewertungen in Todesfall- und Invaliditätsprozessen vornehmen; Lieferanten, Programmpartner und verbundene Dritte sowie Rückversicherer und Rückversicherer im Ausland auf der Grundlage Ihrer ausdrücklichen Zustimmung.

können an Retrozessionäre weitergegeben werden.

## III. Methode und Rechtsgrundlagen für die Erhebung personenbezogener Daten:

Ihre personenbezogenen Daten werden im Rahmen der in den Artikeln 5 und 6 des Gesetzes Nr. 6698 festgelegten Bedingungen für die Verarbeitung personenbezogener Daten zur Begründung und Erfüllung des Vertrags, den Sie mit unserem Unternehmen geschlossen haben, gemäß den in Artikel 1 des vorliegenden Erläuterungstextes genannten Zwecken verarbeitet, wenn es ausdrücklich in den Gesetzen vorgesehen ist, zur Feststellung, Ausübung oder zum Schutz eines Rechts, zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen, zur Wahrung berechtigter Interessen unseres Unternehmens, Ihre ausdrückliche Zustimmung in Fällen, in denen eine ausdrückliche Zustimmung erforderlich ist, und wenn Sie die Erlaubnis für kommerzielle elektronische Nachrichten gegeben haben, diese Mit Ihrer Einwilligung können die Hauptgeschäftsstellen, Regionaldirektionen, Verbindungsbüros, Agenten, Vermittler, Makler, Versicherungs- und Rentenversicherungsgesellschaften, offizielle Institutionen und Organisationen, Versicherungs- und Vertragspartner, Callcenter, digitale Plattformen (Internetfiliale, mobile Anwendung, soziale Medien usw.) und Cookies in diesen Umgebungen, über das Identity-Sharing-System und alle anderen ähnlichen Kanäle, können mündlich, schriftlich oder elektronisch durch automatische oder teilautomatische Methoden erhoben werden.

## IV. Rechte der betroffenen Person:

Für den Fall, dass Sie Ihre Anfragen bezüglich Ihrer unten aufgeführten Rechte an unser Unternehmen als betroffene Person richten, muss Ihre Anfrage, je nach Art Ihrer Anfrage, Identität so schnell wie möglich, spätestens jedoch innerhalb von dreißig Tagen, schriftlich oder über sichere elektronische Kommunikationsmittel, unentgeltlich abgeschlossen werden. Sollte die Transaktion jedoch zusätzliche Kosten verursachen, wird sie von unserer Gesellschaft gemäß der Entscheidung des Ausschusses für den Schutz personenbezogener Daten abgeschlossen. Es wird ein bestimmter Gebührentarif angewandt.

Da es wichtig ist, dass die persönlichen Daten, die wir über Sie haben, korrekt und aktuell sind, ist es wichtig, dass Sie im Falle einer Änderung Ihrer persönlichen Daten es wichtig, dass Sie unser Unternehmen benachrichtigen, wenn sie eintritt.

Als die betroffene Person;

- Um zu erfahren, ob personenbezogene Daten verarbeitet werden,
- Antrag auf Auskunft, wenn personenbezogene Daten verarbeitet wurden
- Um zu erfahren, zu welchem Zweck personenbezogene Daten verarbeitet werden und ob sie im Einklang mit ihrem Zweck verwendet werden,
- Kenntnis der Dritten, an die personenbezogene Daten im In- oder Ausland übermittelt werden,

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

Profiling und Analyse, Förderung und Vermarktung von Anwendungen, Produkten und Dienstleistungen entsprechend Ihren Vorlieben und Ihrem Geschmack, Cross-Selling, Umfragestudien, statistischen Analysen und Marktforschung,

- Weitergabe an Makler und Rückversicherungsgesellschaften im Ausland zum Zwecke der Rückversicherung von Risiken auf der Grundlage Ihrer ausdrücklichen Zustimmung,
- Beschaffung Ihrer sensiblen persönlichen Daten, einschließlich Ihrer Gesundheitsdaten, von Ihnen und/oder öffentlichen oder privaten Gesundheitsdienstleistern, deren Erfassung in unserem betrieblichen Datenerfassungssystem und deren Speicherung für die gesetzlich vorgeschriebenen Zeiträume, Information und Berichterstattung auf Verlangen von amtlichen und administrativen Behörden wie dem Schatz- und Finanzministerium der Republik Türkei, der Zentralbank der Republik Türkei, der Regulierungs- und Aufsichtsbehörde für Versicherungen und Privatrenten, dem Kapitalmarktausschuss, der Zentralen Registeragentur Inc, der Verband der Versicherungs-, Rückversicherungs- und Rentenversicherungsgesellschaften der Türkei, die Versicherungsschiedskommission, das Versicherungsinformationszentrum, das Rentenüberwachungszentrum, das Amt für die Untersuchung von Finanzkriminalität und das Amt für Kreditregistrierung,
- Vollstreckung von Prozessen und Vollstreckungsverfahren, an denen unser Unternehmen beteiligt ist,
- Planung und Durchführung von Auditaktivitäten,
- Verarbeitung von Daten im Zusammenhang mit den Daten, die wir für die Festlegung von Versicherungsdeckungsgrenzen während der Erstellungsphase des Angebots (bei Lebensversicherungen) erhalten haben, und Verarbeitung Ihrer diesbezüglichen Daten, auch wenn Sie nicht unser Versicherter/Kunde gemäß den Bedingungen für die Risikoübernahme sind.

## **II. die Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten**

Ihre personenbezogenen Daten und personenbezogene Daten besonderer Art; für die in Artikel 1 dieses Erläuterungstextes genannten Zwecke im Rahmen der Bestimmungen der Artikel 8 und 9 des Gesetzes Nr. 6698 über die Übermittlung personenbezogener Daten im In- und Ausland, Versicherungen Im Rahmen des Gesetzes, des Gesetzes über das Spar- und Anlagesystem für die private Altersvorsorge und anderer einschlägiger Rechtsvorschriften das Schatz- und Finanzministerium, die Zentralbank der Republik Türkei, die Agentur für die Regulierung und Beaufsichtigung von Versicherungen und privater Altersvorsorge, die Kapitalmarktbehörde, die zentrale Registerbehörde, die Kapitalmarktbehörde, die zentrale Registerbehörde, die zentrale Registerbehörde und die zentrale Registerbehörde Der Verband der Versicherungs-, Rückversicherungs- und Rentenversicherungsgesellschaften der Türkei, die Versicherungsschiedskommission, das Versicherungsinformationszentrum, das Rentenüberwachungszentrum, die Ermittlungsbehörde für Finanzkriminalität, das Kreditregistrierungsbüro usw. Behörden; unsere Aktionäre und deren direkte/indirekte Tochtergesellschaften; Tochtergesellschaften; Versicherungs-/Rentenversicherungsgesellschaften; Agenturen, Makler, Vermittler, Finanzinstitute, Investment-/Portfoliounternehmen, Rückversicherungsgesellschaften, Krankenhäuser zu Informationszwecken in verschiedenen Prozessen, insbesondere bei Entschädigungen, Versicherungsmathematiker und Sachverständigenorganisationen, die Bewertungen in Todesfall- und Invaliditätsprozessen vornehmen; Lieferanten, Programmpartner und verbundene Dritte sowie Rückversicherer und Rückversicherer im Ausland auf der Grundlage Ihrer ausdrücklichen Zustimmung.

können an Retrozessionäre weitergegeben werden.

## **III. Methode und Rechtsgrundlagen für die Erhebung personenbezogener Daten:**

Ihre personenbezogenen Daten werden im Rahmen der in den Artikeln 5 und 6 des Gesetzes Nr. 6698 festgelegten Bedingungen für die Verarbeitung personenbezogener Daten zur Begründung und Erfüllung des Vertrags, den Sie mit unserem Unternehmen geschlossen haben, gemäß den in Artikel 1 des vorliegenden Erläuterungstextes genannten Zwecken verarbeitet, wenn es ausdrücklich in den Gesetzen vorgesehen ist, zur Feststellung, Ausübung oder zum Schutz eines Rechts, zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen, zur Wahrung berechtigter Interessen unseres Unternehmens, Ihre ausdrückliche Zustimmung in Fällen, in denen eine ausdrückliche Zustimmung erforderlich ist, und wenn Sie die Erlaubnis für kommerzielle elektronische Nachrichten gegeben haben, diese Mit Ihrer Einwilligung können die Hauptgeschäftsstellen, Regionaldirektionen, Verbindungsbüros, Agenten, Vermittler, Makler, Versicherungs- und Rentenversicherungsgesellschaften, offizielle Institutionen und Organisationen, Versicherungs- und Vertragspartner, Callcenter, digitale Plattformen (Internetfiliale, mobile Anwendung, soziale Medien usw.) und Cookies in diesen Umgebungen, über das Identity-Sharing-System und alle anderen ähnlichen Kanäle, können mündlich, schriftlich oder elektronisch durch automatische oder teilautomatische Methoden erhoben werden.

## **IV. Rechte der betroffenen Person:**

Für den Fall, dass Sie Ihre Anfragen bezüglich Ihrer unten aufgeführten Rechte an unser Unternehmen als betroffene Person richten, muss Ihre Anfrage, je nach Art Ihrer Anfrage, Identität so schnell wie möglich, spätestens jedoch innerhalb von dreißig Tagen, schriftlich oder über sichere elektronische Kommunikationsmittel, unentgeltlich abgeschlossen werden. Sollte die Transaktion jedoch zusätzliche Kosten verursachen, wird sie von unserer Gesellschaft gemäß der Entscheidung des Ausschusses für den Schutz personenbezogener Daten abgeschlossen. Es wird ein bestimmter Gebührentarif angewandt.

Da es wichtig ist, dass die persönlichen Daten, die wir über Sie haben, korrekt und aktuell sind, ist es wichtig, dass Sie im Falle einer Änderung Ihrer persönlichen Daten es wichtig, dass Sie unser Unternehmen benachrichtigen, wenn sie eintritt.

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

**TEILNEHMER-KOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

- Die Berichtigung Ihrer personenbezogenen Daten im Falle einer unvollständigen oder unrichtigen Verarbeitung sowie die Berichtigung der in diesem Rahmen durchgeführten Transaktion zu verlangen die Benachrichtigung von Dritten zu verlangen, an die personenbezogene Daten übermittelt werden,
- Obwohl sie gemäß den Bestimmungen des Gesetzes Nr. 6698 und anderer einschlägiger Gesetze verarbeitet wurden, sind die Gründe, die ihre Verarbeitung erfordern um die Löschung oder Vernichtung personenbezogener Daten im Falle des Verschwindens zu verlangen und um die Löschung oder Vernichtung personenbezogener Daten zu verlangen die Mitteilung an Dritte, an die sie weitergegeben werden,
- Einspruch dagegen zu erheben, dass die Analyse der verarbeiteten Daten ausschließlich durch automatisierte Systeme zu einem Ergebnis führt, das für die betroffene Person nachteilig ist,
- Im Falle eines Schadens, der durch die unrechtmäßige Verarbeitung personenbezogener Daten entstanden ist, haben Sie das Recht, den Ersatz des Schadens zu verlangen. haben Sie.

Wenn Sie weitere Informationen zu diesem Thema erhalten und unsere Richtlinien einsehen möchten <https://www.turkiyesigorta.com.tr/yasalbilgilendirme/kisisel-verilerin-korunmasi/emeklilik> address and our disclosure text and Unter dieser Adresse haben Sie Zugang zu allen unseren Richtlinien sowie zu Ihren Anfragen bezüglich Ihrer Rechte gemäß Artikel 11 des Gesetzes Nr. 6698 Durch Ausfüllen des „Antragsformulars für betroffene Personen“ können Sie Ihre Rechte in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten im Rahmen des Gesetzes Nr. 6698 ausüben, indem Sie Ihre Identität nachweisen mit den entsprechenden Unterlagen und Ihrem Antrag an unsere oben genannte Adresse persönlich oder über einen Notar, an unsere KEP-Adresse eine sichere elektronische Unterschrift, eine Handy-Signatur oder Ihre E-Mail-Adresse, die Sie unserem Unternehmen zuvor mitgeteilt und in unserem System registriert haben  
Sie können den Antrag auch per E-Mail übermitteln.

\* Ethnie, ethnische Herkunft, politische Meinung, philosophische Überzeugung, Religion, Sekte oder andere Glaubensrichtungen, Aussehen und Kleidung, Mitgliedschaft in Vereinen, Stiftungen oder Gewerkschaften, Daten über die Gesundheit, das Sexualleben, strafrechtliche Verurteilungen und Sicherungsmaßregeln sowie biometrische und genetische Daten sind personenbezogene Daten besonderer Art.

Beteiligter/Versicherter:  
Unterschrift:  
Datum:

Stellvertretender Bearbeitungsbeauftragter:  
Unterschrift:  
Datum:

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMANAKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

Als die betroffene Person;

- Um zu erfahren, ob personenbezogene Daten verarbeitet werden,
- Antrag auf Auskunft, wenn personenbezogene Daten verarbeitet wurden
- Um zu erfahren, zu welchem Zweck personenbezogene Daten verarbeitet werden und ob sie im Einklang mit ihrem Zweck verwendet werden,
- Kenntnis der Dritten, an die personenbezogene Daten im In- oder Ausland übermittelt werden,
- Die Berichtigung Ihrer personenbezogenen Daten im Falle einer unvollständigen oder unrichtigen Verarbeitung sowie die Berichtigung der in diesem Rahmen durchgeführten Transaktion zu verlangen die Benachrichtigung von Dritten zu verlangen, an die personenbezogene Daten übermittelt werden,
- Obwohl sie gemäß den Bestimmungen des Gesetzes Nr. 6698 und anderer einschlägiger Gesetze verarbeitet wurden, sind die Gründe, die ihre Verarbeitung erfordern um die Löschung oder Vernichtung personenbezogener Daten im Falle des Verschwindens zu verlangen und um die Löschung oder Vernichtung personenbezogener Daten zu verlangen die Mitteilung an Dritte, an die sie weitergegeben werden,
- Einspruch dagegen zu erheben, dass die Analyse der verarbeiteten Daten ausschließlich durch automatisierte Systeme zu einem Ergebnis führt, das für die betroffene Person nachteilig ist,
- Im Falle eines Schadens, der durch die unrechtmäßige Verarbeitung personenbezogener Daten entstanden ist, haben Sie das Recht, den Ersatz des Schadens zu verlangen. haben Sie.

Wenn Sie weitere Informationen zu diesem Thema erhalten und unsere Richtlinien einsehen möchten <https://www.turkiyesigorta.com.tr/yasalbilgilendirme/kisisel-verilerin-korunmasi/emeklilik> address and our disclosure text and Unter dieser Adresse haben Sie Zugang zu allen unseren Richtlinien sowie zu Ihren Anfragen bezüglich Ihrer Rechte gemäß Artikel 11 des Gesetzes Nr. 6698 Durch Ausfüllen des „Antragsformulars für betroffene Personen“ können Sie Ihre Rechte in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten im Rahmen des Gesetzes Nr. 6698 ausüben, indem Sie Ihre Identität nachweisen mit den entsprechenden Unterlagen und Ihrem Antrag an unsere oben genannte Adresse persönlich oder über einen Notar, an unsere KEP-Adresse eine sichere elektronische Unterschrift, eine Handy-Signatur oder Ihre E-Mail-Adresse, die Sie unserem Unternehmen zuvor mitgeteilt und in unserem System registriert haben  
Sie können den Antrag auch per E-Mail übermitteln.

\* Ethnie, ethnische Herkunft, politische Meinung, philosophische Überzeugung, Religion, Sekte oder andere Glaubensrichtungen, Aussehen und Kleidung, Mitgliedschaft in Vereinen, Stiftungen oder Gewerkschaften, Daten über die Gesundheit, das Sexualleben, strafrechtliche Verurteilungen und Sicherungsmaßregeln sowie biometrische und genetische Daten sind personenbezogene Daten

Beteiligter/Versicherter:

Unterschrift:

Datum:

Stellvertretender Bearbeitungsbeauftragter:

Unterschrift:

Datum:

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

**TEILNEHMER-KOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## TEILNAHME- INFORMATIONSFOMULAR (TEILNEHMER)

ertrag Nr.: Angebot ST  
Serien-Nr.

### WIE TRITT MEIN VERTRAG IN KRAFT? HABE ICH DAS RECHT AUF WIDERRUF?

- Mir ist bekannt, dass mein Vertrag an dem Tag in Kraft tritt, an dem der TL-Gegenwert der Zahlung von mindestens 500.000 USD oder der Gegenwert in Fremdwährung in bar auf die Konten des Unternehmens überwiesen wird. Mir ist bekannt, dass die dreijährige Verweildauer im System, die für die Erlangung der türkischen Staatsbürgerschaft erforderlich ist, mit dem Datum des Inkrafttretens des Rentenvertrags beginnt.
- Türkische Staatsbürgerschaft, wenn ich von meinem Widerrufsrecht Gebrauch mache Ich weiß, dass ich das Recht, zu gewinnen, verlieren werde.
- Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von zwei Monaten nach Unterzeichnung des Angebotsformulars (bzw. im Falle eines Fernabsatzes nach Bestätigung des Angebots) vom Vertrag zurücktreten kann.
- Mir ist bekannt, dass die Gesellschaft im Falle eines Rücktritts von meinem Vertrag das Sparguthaben auf meinem Konto innerhalb von 10 Arbeitstagen ohne Abzug zurückzahlt, mit Ausnahme des Abzugs der Gesamtkosten des Fonds. Wenn mein Vertrag in Kraft getreten ist, erfolgt die Auszahlung nach Abzug der Einkommenssteuer auf die Rendite, falls vorhanden. Ich weiß.

### GIBT ES EINEN STAATLICHEN BEITRAG IM SYSTEM?

- Beiträge, die ich gezahlt habe, bevor ich die türkische Staatsbürgerschaft erworben habe Ich weiß, dass ich keine staatlichen Beiträge erhalten kann.
- Nach Erwerb der türkischen Staatsbürgerschaft zu zahlender Beitrag der Betrag, der 30 % der Anteile entspricht, innerhalb der gesetzlichen Grenzen als Beitrag auf mein Konto durch den Staat innerhalb gezahlt wird.
- Staatliche Beiträge und Renditen; mindestens 3 Jahre im System 15 Prozent, wenn ich mindestens 6 Jahre im System bleibe, 35 Prozent, wenn ich mindestens 6 Jahre im System bleibe,
- Ich bin darüber informiert, dass ich Anspruch auf 60 % habe, wenn ich mindestens 10 Jahre im System bleibe, und dass ich Anspruch auf den vollen Betrag habe, wenn ich das System aufgrund von Ruhestand oder Tod/Invalidität verlasse.
- Ich weiß, dass die Erträge von Pensionsfonds nicht steuerlich absetzbar sind.

### WELCHE MÖGLICHKEITEN GIBT ES FÜR MICH?

- Wechsel des Unternehmens: Ich weiß, dass ich meinen neu abgeschlossenen Vertrag in einem Unternehmen nach 3 Jahren auf ein anderes Unternehmen übertragen kann. Ich weiß, dass ich mindestens ein Jahr in dem betreffenden Unternehmen bleiben muss, damit mein

Vertrag erneut übertragen werden kann.

- Änderung des Plans Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von drei Jahren nach Inkrafttreten des Vertrages keine Planänderung beantragen kann. Mir ist bekannt, dass ich nach drei Jahren meinen Rentenplan viermal pro Jahr ändern kann. Mir ist bekannt, dass mein Antrag auf Änderung des Rentenplans spätestens innerhalb von zehn Arbeitstagen bearbeitet werden kann.
- Auswahl der Fonds: Ich weiß, dass ich meine Ersparnisse in Fonds anlegen sollte, die von der Agentur für die Regulierung und Beaufsichtigung von Versicherungen und Privatrenten bestimmt werden.
- Verteilung der Mittel: Mir ist bekannt, dass ich meine Fondszuteilung 12 Mal pro Jahr ändern kann. Mir ist bekannt, dass mein Antrag auf Fondsänderung spätestens innerhalb von zwei Werktagen umgesetzt werden kann. Mir ist bekannt, dass ich über BEFAS (Handelsplattform für individuelle Pensionsfonds) durch Änderung der Fondszuteilung Fonds bevorzugen kann, die von anderen Gesellschaften gegründet wurden. Mir ist bekannt, dass ich keine Fonds bevorzugen kann, die den Ausdruck „ausländisch“ oder „ausländische Schuldtitle“ in ihrem Titel tragen, einschließlich der auf BEFAS angebotenen Fonds.
- Ich weiß, dass ich die Beträge auf meinem Konto nach der Zahlung des staatlichen Beitrags durch mein Unternehmen oder die Takasbank über die Website oder das Kontaktzentrum überwachen kann.
- Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von 3 Jahren nach Inkrafttreten des Vertrags keine Konten aus Altersgründen zusammenlegen kann. Mir ist bekannt, dass ich meine Konten bei demselben/anderen Unternehmen nicht zusammenlegen muss, wenn ich in den Ruhestand gehe. Mir ist bekannt, dass ich von meinem Recht auf Zusammenlegung von Konten nur Gebrauch machen kann, wenn ich die Ausübung meines Rechts auf Ruhestand beantrage (Konten, die im Rahmen der automatischen Teilnahme eröffnet wurden, sind von der Zusammenlegung nicht betroffen)

### WIE LAUTEN DIE INFORMATIONEN ÜBER DIE BEITRAGSZAHLUNGEN?

- Nach der Barüberweisung meiner Beiträge auf das Firmenkonto weiß ich, dass es spätestens am zweiten Arbeitstag investiert wird.
- Ich weiß, dass ich die Höhe meines Beitrags und den Zahlungszeitraum ändern kann.
- Ich weiß, dass meine Kreditkartenzahlungen nach Ablauf der Sperrfrist auf das Firmenkonto überwiesen werden.

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## TEILNAHME- INFORMATIONSFOMULAR (TEILNEHMER)

ertrag Nr.: Angebot ST  
Serien-Nr.

### WIE TRITT MEIN VERTRAG IN KRAFT? HABE ICH DAS RECHT AUF WIDERRUF?

- Mir ist bekannt, dass mein Vertrag an dem Tag in Kraft tritt, an dem der TL-Gegenwert der Zahlung von mindestens 500.000 USD oder der Gegenwert in Fremdwährung in bar auf die Konten des Unternehmens überwiesen wird. Mir ist bekannt, dass die dreijährige Verweildauer im System, die für die Erlangung der türkischen Staatsbürgerschaft erforderlich ist, mit dem Datum des Inkrafttretens des Rentenvertrags beginnt.
- Türkische Staatsbürgerschaft, wenn ich von meinem Widerrufsrecht Gebrauch mache Ich weiß, dass ich das Recht, zu gewinnen, verlieren werde.
- Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von zwei Monaten nach Unterzeichnung des Angebotsformulars (bzw. im Falle eines Fernabsatzes nach Bestätigung des Angebots) vom Vertrag zurücktreten kann.
- Mir ist bekannt, dass die Gesellschaft im Falle eines Rücktritts von meinem Vertrag das Sparguthaben auf meinem Konto innerhalb von 10 Arbeitstagen ohne Abzug zurückzahlt, mit Ausnahme des Abzugs der Gesamtkosten des Fonds. Wenn mein Vertrag in Kraft getreten ist, erfolgt die Auszahlung nach Abzug der Einkommenssteuer auf die Rendite, falls vorhanden. Ich weiß.

### GIBT ES EINEN STAATLICHEN BEITRAG IM SYSTEM?

- Beiträge, die ich gezahlt habe, bevor ich die türkische Staatsbürgerschaft erworben habe Ich weiß, dass ich keine staatlichen Beiträge erhalten kann.
- Nach Erwerb der türkischen Staatsbürgerschaft zu zahlender Beitrag der Betrag, der 30 % der Anteile entspricht, innerhalb der gesetzlichen Grenzen als Beitrag auf mein Konto durch den Staat innerhalb gezahlt wird.
- Staatliche Beiträge und Renditen; mindestens 3 Jahre im System 15 Prozent, wenn ich mindestens 6 Jahre im System bleibe, 35 Prozent, wenn ich mindestens 6 Jahre im System bleibe,
- Ich bin darüber informiert, dass ich Anspruch auf 60 % habe, wenn ich mindestens 10 Jahre im System bleibe, und dass ich Anspruch auf den vollen Betrag habe, wenn ich das System aufgrund von Ruhestand oder Tod/Invalidität verlasse.
- Ich weiß, dass die Erträge von Pensionsfonds nicht steuerlich absetzbar sind.

### WELCHE MÖGLICHKEITEN GIBT ES FÜR MICH?

- Wechsel des Unternehmens: Ich weiß, dass ich meinen neu abgeschlossenen Vertrag in einem Unternehmen nach 3 Jahren auf ein anderes Unternehmen übertragen kann. Ich weiß, dass ich mindestens ein Jahr in dem betreffenden Unternehmen bleiben muss, damit mein

Vertrag erneut übertragen werden kann.

- Änderung des Plans Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von drei Jahren nach Inkrafttreten des Vertrages keine Planänderung beantragen kann. Mir ist bekannt, dass ich nach drei Jahren meinen Rentenplan viermal pro Jahr ändern kann. Mir ist bekannt, dass mein Antrag auf Änderung des Rentenplans spätestens innerhalb von zehn Arbeitstagen bearbeitet werden kann.
- Auswahl der Fonds: Ich weiß, dass ich meine Ersparnisse in Fonds anlegen sollte, die von der Agentur für die Regulierung und Beaufsichtigung von Versicherungen und Privatrenten bestimmt werden.
- Verteilung der Mittel: Mir ist bekannt, dass ich meine Fondszuteilung 12 Mal pro Jahr ändern kann. Mir ist bekannt, dass mein Antrag auf Fondsänderung spätestens innerhalb von zwei Werktagen umgesetzt werden kann. Mir ist bekannt, dass ich über BEFAS (Handelsplattform für individuelle Pensionsfonds) durch Änderung der Fondszuteilung Fonds bevorzugen kann, die von anderen Gesellschaften gegründet wurden. Mir ist bekannt, dass ich keine Fonds bevorzugen kann, die den Ausdruck „ausländisch“ oder „ausländische Schuldtitle“ in ihrem Titel tragen, einschließlich der auf BEFAS angebotenen Fonds.
- Ich weiß, dass ich die Beträge auf meinem Konto nach der Zahlung des staatlichen Beitrags durch mein Unternehmen oder die Takasbank über die Website oder das Kontaktzentrum überwachen kann.
- Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von 3 Jahren nach Inkrafttreten des Vertrags keine Konten aus Altersgründen zusammenlegen kann. Mir ist bekannt, dass ich meine Konten bei demselben/anderen Unternehmen nicht zusammenlegen muss, wenn ich in den Ruhestand gehe. Mir ist bekannt, dass ich von meinem Recht auf Zusammenlegung von Konten nur Gebrauch machen kann, wenn ich die Ausübung meines Rechts auf Ruhestand beantrage (Konten, die im Rahmen der automatischen Teilnahme eröffnet wurden, sind von der Zusammenlegung nicht betroffen)

### WIE LAUTEN DIE INFORMATIONEN ÜBER DIE BEITRAGSZAHLUNGEN?

- Nach der Barüberweisung meiner Beiträge auf das Firmenkonto weiß ich, dass es spätestens am zweiten Arbeitstag investiert wird.
- Ich weiß, dass ich die Höhe meines Beitrags und den Zahlungszeitraum ändern kann.
- Ich weiß, dass meine Kreditkartenzahlungen nach Ablauf der Sperrfrist auf das Firmenkonto überwiesen werden.

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

TEILNEHMER-KOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## TEILNAHME- INFORMATIONSFOMULAR (TEILNEHMER)

ertrag Nr.:

Angebot  ST  
Serien-Nr.

- Mir ist bekannt, dass ich in den Status der unregelmäßigen Zahlung eintrete, wenn die Beitragszahlung für die in meinem Vertrag angegebene Laufzeit nicht innerhalb von drei Monaten nach dem Fälligkeitstermin erfolgt, und dass ich den Status der unregelmäßigen Zahlung verlassen kann, wenn ich den vollen Beitrag für die nicht gezahlten Laufzeiten zahle.
- Mir ist bekannt, dass für den Beginn des Verfahrens zum Erwerb der türkischen Staatsbürgerschaft der im Rahmen dieses Plans zu zahlende Betrag mindestens 500.000 USD oder der Gegenwert des Fremdwährungsbetrages in TL beträgt, der nach dem von der Zentralbank der Republik Türkei am Tag des Übergangs festgelegten Devisenkaufkurs berechnet wird.

### WIE WERDEN MEINE INVESTITIONEN VERWENDET?

- Mir ist bekannt, dass meine Ersparnisse je nach den von mir geleisteten Beiträgen und den Renditen der von mir

gewählten Rentenfonds schwanken können und dass die angebotenen Fonds keine Rendite garantieren.

- Mir ist bekannt, dass meine Ersparnisse bei einem von meinem Rentenanbieter unabhängigen Verwahrer aufbewahrt werden.
- Ich weiß, dass das System in türkischer Lira funktioniert und dass meine Ersparnisse in türkischer Lira ausgezahlt werden.

### WELCHE UNTERBRECHUNGEN GIBT ES IM SYSTEM?

- Ich weiß, dass es in diesem Plan keinen Abzug für Eintrittsgelder und Verwaltungskosten gibt.
- Mir ist bekannt, dass vom Fondsvermögen täglich Abzüge für die Gesamtkosten vorgenommen werden (Einzelheiten zu diesen Abzügen entnehmen Sie bitte Ihrem Angebotsformular).

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## TEILNAHME- INFORMATIONSFORMULAR (TEILNEHMER)

ertrag Nr.:

Angebot  ST  
Serien-Nr.

- Mir ist bekannt, dass ich in den Status der unregelmäßigen Zahlung eintrete, wenn die Beitragszahlung für die in meinem Vertrag angegebene Laufzeit nicht innerhalb von drei Monaten nach dem Fälligkeitstermin erfolgt, und dass ich den Status der unregelmäßigen Zahlung verlassen kann, wenn ich den vollen Beitrag für die nicht gezahlten Laufzeiten zahle.
- Mir ist bekannt, dass für den Beginn des Verfahrens zum Erwerb der türkischen Staatsbürgerschaft der im Rahmen dieses Plans zu zahlende Betrag mindestens 500.000 USD oder der Gegenwert des Fremdwährungsbetrages in TL beträgt, der nach dem von der Zentralbank der Republik Türkei am Tag des Übergangs festgelegten Devisenkaufkurs berechnet wird.

### WIE WERDEN MEINE INVESTITIONEN VERWENDET?

- Mir ist bekannt, dass meine Ersparnisse je nach den von mir geleisteten Beiträgen und den Renditen der von mir

gewählten Rentenfonds schwanken können und dass die angebotenen Fonds keine Rendite garantieren.

- Mir ist bekannt, dass meine Ersparnisse bei einem von meinem Rentenanbieter unabhängigen Verwahrer aufbewahrt werden.
- Ich weiß, dass das System in türkischer Lira funktioniert und dass meine Ersparnisse in türkischer Lira ausgezahlt werden.

### WELCHE UNTERBRECHUNGEN GIBT ES IM SYSTEM?

- Ich weiß, dass es in diesem Plan keinen Abzug für Eintrittsgelder und Verwaltungskosten gibt.
- Mir ist bekannt, dass vom Fondsvermögen täglich Abzüge für die Gesamtkosten vorgenommen werden (Einzelheiten zu diesen Abzügen entnehmen Sie bitte Ihrem Angebotsformular).

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

TEILNEHMER-KOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## TEILNAHME- INFORMATIONSFOMULAR (TEILNEHMER)

ertrag Nr.: Angebot ST  
Serien-Nr.

### WERDE ICH EINKOMMENSTEUER ZAHLEN?

- Mir ist bekannt, dass bei Kündigung meines Vertrags durch Entnahme meiner Ersparnisse von den Kapitalerträgen, die ich im System erzielt habe, Einkommensteuer zu Sätzen zwischen 5 % und 15 % abgezogen wird, je nach Dauer meines Aufenthalts im System.

### HABE ICH DAS RECHT, EINE PAUSE ZU MACHEN?

- Mir ist bekannt, dass ich die Zahlung in meinem Vertrag unterbreche, wenn ich innerhalb von drei Monaten nach dem Fälligkeitsdatum des Beitrags, den ich nicht rechtzeitig gezahlt habe, keine Zahlung auf das betreffende Konto leiste. Mir ist bekannt, dass es in diesem Plan keinen Unterbrechungsabzug gibt.

### WIE KANN ICH IN DEN RUHESTAND GEHEN?

- Mir ist bekannt, dass ich mindestens 10 Jahre im System verbracht und das 56. Lebensjahr vollendet haben muss, um in den Ruhestand gehen zu können und den vollen Betrag auf meinem staatlichen Beitragskonto zusammen mit meinen Ersparnissen zu erhalten.

### WIE KANN ICH DEN ANGESAMMELTN BETRAG NUTZEN, NACHDEM ICH DAS RECHT AUF RENTE ERWORBEN UND DIESES RECHT GENUTZT HABE?

- Ich weiß, dass ich mein Ersparnis regelmäßig zurückbekomme, wenn ich einem Renteneinkommensplan beitrete. In diesem Fall weiß ich auch, dass das auf meinem Konto verbleibende Geld weiterhin in Renteninvestitionsfonds investiert wird.
- Ich weiß, dass ich eine Rentenversicherung abschließen und eine Rente für einen bestimmten Zeitraum oder auf Lebenszeit erhalten kann.
- Ich weiß, dass ich aus dem System aussteigen kann, indem ich meine gesamten Ersparnisse in einem einzigen Betrag erhalte.

*Ich habe die oben genannten Informationen gelesen.*

Datum: ...../...../.....

Name - Nachname:

Unterschrift: 

### KANN ICH DAS SYSTEM VERLASSEN, BEVOR ICH MEINEN RENTENANSPRUCH ERWORBEN HABE?

Ich wurde darüber informiert, dass ich das Recht habe, das System zu verlassen, aber wenn ich das System innerhalb der ersten drei Jahre nach Inkrafttreten des Rentenvertrags verlasse, erhält ich die türkische Staatsbürgerschaft.

Mir ist bekannt, dass ich das Recht auf Erwerbstätigkeit verliere, wenn ich aus dem System ausscheide, und dass sich die Besteuerung, die staatlichen Beiträge und andere Bestimmungen meines Vertrags ändern.

Mir ist bekannt, dass ich, wenn ich meinen Rentenvertrag kündige, ohne einen Anspruch auf Rente zu haben oder ohne dieses Recht auszuüben, obwohl ich den Anspruch auf Rente erworben habe, meine Ansprüche für den Zeitraum ab dem Datum meines Eintritts in das private Rentensystem gemäß meinem gekündigten Vertrag verliere. Mir ist bekannt, dass mein Antrag auf Ausscheiden bei der Gesellschaft eingegangen ist.

Innerhalb von fünf Arbeitstagen ab dem Datum des Ersuchens des Unternehmens stellt mir das Unternehmen das Informations- und Antragsformular sowie den Kontoauszug über sichere elektronische Kommunikationsmittel zur Verfügung. Mein Informations- und Antragsformular

und ich weiß, dass ich meinen Kontoauszug über die gesicherte Seite, die in meinem Namen auf der Website der Gesellschaft erstellt wurde, erhalten kann. Ich habe mein Auszahlungsantragsformular unterschrieben und per Fax oder Post an die Gesellschaft geschickt

Wenn ich das Formular an das Unternehmen sende, werden die Ersparnisse auf meinem individuellen Rentenkonto und die Beträge, auf die ich gegebenenfalls auf meinem staatlichen Beitragskonto Anspruch habe, innerhalb von zwanzig Arbeitstagen nach Eingang des Formulars beim Unternehmen nach den erforderlichen Abzügen auf das von mir angegebene Konto überwiesen. Dann werden die Beträge, auf die ich Anspruch habe, innerhalb von fünf Arbeitstagen nach Eingang des Formulars bei der Gesellschaft auf meinem staatlichen Beitragskonto gutgeschrieben, sofern vorhanden

innerhalb von fünf Arbeitstagen nach Eingang des Formulars auf das von mir angegebene Konto überwiesen werden. Die mir gesetzte Frist von zwanzig Arbeitstagen habe ich gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen eingehalten

Der Vorgang beginnt mit dem Ausfüllen aller vorzulegenden Unterlagen. Das Datum, an dem ich die letzte

Verkaufsanweisung für die Fondsanteile meines Vertrages erteile, wird als Datum der Beendigung meines Vertrages gilt als.

Für den Fall, dass sich kein Fondsanteil auf meinem Konto befindet, gilt mein entsprechender Vertrag als an dem Geschäftstag beendet, der auf den Tag folgt, an dem mein Rücknahmeantrag bei der Gesellschaft eingegangen ist. eingegangen ist, als beendet.

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

**FIRMENKOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

**TEILNAHME-  
INFORMATIONSFOMULAR  
(TEILNEHMER)**ertrag Nr.: Angebot ST  
Serien-Nr.**WERDE ICH EINKOMMENSTEUER ZAHLEN?**

- Mir ist bekannt, dass bei Kündigung meines Vertrags durch Entnahme meiner Ersparnisse von den Kapitalerträgen, die ich im System erzielt habe, Einkommensteuer zu Sätzen zwischen 5 % und 15 % abgezogen wird, je nach Dauer meines Aufenthalts im System.

**HABE ICH DAS RECHT, EINE PAUSE ZU MACHEN?**

- Mir ist bekannt, dass ich die Zahlung in meinem Vertrag unterbreche, wenn ich innerhalb von drei Monaten nach dem Fälligkeitsdatum des Beitrags, den ich nicht rechtzeitig gezahlt habe, keine Zahlung auf das betreffende Konto leiste. Mir ist bekannt, dass es in diesem Plan keinen Unterbrechungsabzug gibt.

**WIE KANN ICH IN DEN RUHESTAND GEHEN?**

- Mir ist bekannt, dass ich mindestens 10 Jahre im System verbracht und das 56. Lebensjahr vollendet haben muss, um in den Ruhestand gehen zu können und den vollen Betrag auf meinem staatlichen Beitragskonto zusammen mit meinen Ersparnissen zu erhalten.

**WIE KANN ICH DEN ANGESAMMELTN BETRAG NUTZEN,  
NACHDEM ICH DAS RECHT AUF RENTE ERWORBEN UND  
DIESES RECHT GENUTZT HABE?**

- Ich weiß, dass ich mein Ersparnis regelmäßig zurückbekomme, wenn ich einem Renteneinkommensplan beitrete. In diesem Fall weiß ich auch, dass das auf meinem Konto verbleibende Geld weiterhin in Renteninvestitionsfonds investiert wird.
- Ich weiß, dass ich eine Rentenversicherung abschließen und eine Rente für einen bestimmten Zeitraum oder auf Lebenszeit erhalten kann.
- Ich weiß, dass ich aus dem System aussteigen kann, indem ich meine gesamten Ersparnisse in einem einzigen Betrag erhalte.

*Ich habe die oben genannten Informationen gelesen.*

Datum: ...../...../.....

Name - Nachname:

Unterschrift: **KANN ICH DAS SYSTEM VERLASSEN, BEVOR ICH MEINEN  
RENTENANSPRUCH ERWORBEN HABE?**

Ich wurde darüber informiert, dass ich das Recht habe, das System zu verlassen, aber wenn ich das System innerhalb der ersten drei Jahre nach Inkrafttreten des Rentenvertrags verlasse, erhält ich die türkische Staatsbürgerschaft. Mir ist bekannt, dass ich das Recht auf Erwerbstätigkeit verliere, wenn ich aus dem System ausscheide, und dass sich die Besteuerung, die staatlichen Beiträge und andere Bestimmungen meines Vertrags ändern.

Mir ist bekannt, dass ich, wenn ich meinen Rentenvertrag kündige, ohne einen Anspruch auf Rente zu haben oder ohne dieses Recht auszuüben, obwohl ich den Anspruch auf Rente erworben habe, meine Ansprüche für den Zeitraum ab dem Datum meines Eintritts in das private Rentensystem gemäß meinem gekündigten Vertrag verliere. Mir ist bekannt, dass mein Antrag auf Ausscheiden bei der Gesellschaft eingegangen ist.

Innerhalb von fünf Arbeitstagen ab dem Datum des Ersuchens des Unternehmens stellt mir das Unternehmen das Informations- und Antragsformular sowie den Kontoauszug über sichere elektronische Kommunikationsmittel zur Verfügung. Mein Informations- und Antragsformular

und ich weiß, dass ich meinen Kontoauszug über die gesicherte Seite, die in meinem Namen auf der Website der Gesellschaft erstellt wurde, erhalten kann. Ich habe mein Auszahlungsantragsformular unterschrieben und per Fax oder Post an die Gesellschaft geschickt

Wenn ich das Formular an das Unternehmen sende, werden die Ersparnisse auf meinem individuellen Rentenkonto und die Beträge, auf die ich gegebenenfalls auf meinem staatlichen Beitragskonto Anspruch habe, innerhalb von zwanzig Arbeitstagen nach Eingang des Formulars beim Unternehmen nach den erforderlichen Abzügen auf das von mir angegebene Konto überwiesen. Dann werden die Beträge, auf die ich Anspruch habe, innerhalb von fünf Arbeitstagen nach Eingang des Formulars bei der Gesellschaft auf meinem staatlichen Beitragskonto gutgeschrieben, sofern vorhanden

innerhalb von fünf Arbeitstagen nach Eingang des Formulars auf das von mir angegebene Konto überwiesen werden. Die mir gesetzte Frist von zwanzig Arbeitstagen habe ich gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen eingehalten. Der Vorgang beginnt mit dem Ausfüllen aller vorzulegenden Unterlagen. Das Datum, an dem ich die letzte Verkaufsanweisung für die Fondsanteile meines Vertrages erteile, wird als Datum der Beendigung meines Vertrages gilt als. Für den Fall, dass sich kein Fondsanteil auf meinem Konto befindet, gilt mein entsprechender Vertrag als an dem Geschäftstag beendet, der auf den Tag folgt, an dem mein Rücknahmeantrag bei der Gesellschaft eingegangen ist. eingegangen ist, als beendet.

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.***TEILNEHMER-KOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

# EINZELVERTRAGSANGEBOT STAATSBÜRGERSCHAFT BES PLAN 30-5001

Angebot  
Serien-Nr

ST

**VERTRAGSTYP:**  NEUER VERTRAG

**KAMPAGNEN CODE:**      

## TEILNEHMERINFORMATIONEN

Identitätsart : Reisepass-Nr\* :  
 Identitätsnummer : Staatsangehörigkeit :  
 Name Nachname : Geschlecht :  
 Name der Mutter : Geburtsort :  
 Name des Vaters : Bezirk :  
 Geburtsdatum : Stadt :  
 Familienstand : Land :  
 Finanzamt : Sektor, in dem ich Besonderes   
 Steueridentifikationsnummer : gearbeitet habe : Öffentlich   
 Beschäftigte Institution/Unternehmen : Beruf:  
 Anfangsdatum : // Durchschnittliches monatliches Bruttoeinkommen:  
 Status der Ausbildung : Erste  Zentrum  Hohe Schule  Assoziierter  Führerschein  Nachdiplomstudium  PhD   
 Abschluss  
 Haben Sie die US-Staatsbürgerschaft? : Ja  Nein   
 Wenn ja, warum? : US-Staatsbürgerschaft  US-Steuerpflicht  Greencard   
 US-Identifikationsnummer/Steueridentifikationsnummer :  
 Steuerinländer : Land1: VKN1:  
 Grund, wenn die VKN nicht vorgelegt werden kann:

## KONTAKTDATEN DER TEILNEHMER

Startseite  Arbeit 

Anschrift :  
 E-Mail :  
 Telefon privat : Telefon Arbeit:  
 Mobiltelefon : Fax:

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mir mein Vertrag und alle während der Vertragslaufzeit zu machenden Mitteilungen in der von mir bevorzugten Form zugesandt werden.

E-Mail  SMS  Posta

## INFORMATIONEN ZUR BEVOLLMÄCHTIGUNG

Vorname/Nachname:	Mobiltelefon:
Art des Ausweises:	Telefon Privat:
Nummer des Ausweises:	Telefon Arbeit:
Identitätsnummer der Türkischen Republik:	Fax:
Staatsangehörigkeit:	Anschrift:
Name der Mutter:	
Name des Vaters:	
Ort der Geburt:	
Datum der Geburt:	
Beruf:	
Finanzamt:	
Steuer-Identifikations-Nr:	
E-Mail:	

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

**FIRMENKOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

# EINZELVERTRAGSANGEBOT STAATSBÜRGERSCHAFT BES PLAN 30-5001

## Angebot Serien-Nr.

ST

**VERTRAGSTYP:**  **NEUER VERTRAG**

## TEILNEHMERINFORMATIONEN

Identitätsart	:	Reisepass-Nr*	:
Identitätsnummer	:	Staatsangehörigkeit	:
Name Nachname	:	Geschlecht	:
Name der Mutter	:	Geburtsort	:
Name des Vaters	:	Bezirk	:
Geburtsdatum	:	Stadt	:
Familienstand	:	Land	:
Finanzamt	:	Sektor, in dem ich Besonderes	<input type="checkbox"/>
Steueridentifikationsnummer	:	gearbeitet habe :	Öffentlich <input type="checkbox"/>
Beschäftigte Institution/Unternehmen :		Beruf:	
Anfangsdatum	: //	Durchschnittliches monatliches Bruttoeinkommen:	
Status der Ausbildung :	Erste <input type="checkbox"/> Zentrum <input type="checkbox"/> Hohe Schule <input type="checkbox"/> Assoziierter <input type="checkbox"/> Führerschein <input type="checkbox"/> Nachdiplomstudium <input type="checkbox"/> PhD <input type="checkbox"/> Abschluss		
Haben Sie die US-Staatsbürgerschaft? :	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/>		
Wenn ja, warum? :	US-Staatsbürgerschaft <input type="checkbox"/>	US-Steuerpflicht <input type="checkbox"/>	Greencard <input type="checkbox"/>
US-Identifikationsnummer/Steueridentifikationsnummer :			
Steuerinländer :	Land1:	VKN1:	
Grund, wenn die VKN nicht vorgelegt werden kann:			
<b>KONTAKTDATEN DER TEILNEHMER</b>	Startseite <input type="checkbox"/>	Arbeit <input type="checkbox"/>	

## KONTAKTDATEN DER TEILNEHMER

Anschrift :  
E-Mail :  
Telefon privat : Telefon Arbeit:  
Mobiltelefon : Fax:  
Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mir mein Vertrag und alle während der Vertragslaufzeit zu machenden  
Mitteilungen in der von mir bevorzugten Form zugesandt werden.

E-Mail  SMS  Posta 

## INFORMATIONEN ZUR BEVÖLKERUNGSMÄCHTIGUNG

Vorname/Nachname:	Mobiltelefon:
Art des Ausweises:	Telefon Privat:
Nummer des Ausweises:	Telefon Arbeit:
Identitätsnummer der Türkischen Republik:	Fax:
Staatsangehörigkeit:	Anschrift:
Name der Mutter:	
Name des Vaters:	
Ort der Geburt:	
Datum der Geburt:	
Beruf:	
Finanzamt:	
Steuer-Identifikations-Nr.:	
E-Mail:	

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

**TEILNEHMER-KOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

**NAME DES TEILNEHMERS UND ANGABEN ZU DER PERSON,  
DIE DEN BEITRAG IM NAMEN DES TEILNEHMERS ZAHLT**

Angebot : ST  
Serien-Nr :

Name Nachname :	Reisepassnummer*	:
Identitätsnummer :	Staatsangehörigkeit	:
Identitätsart :	Name des Vaters	:
Türkische Republik Ausweis-Nr. :	Geburtsort (Provinz/Bezirk)	:
Name der Mutter :	Familienstand	:
Geburtsdatum :	Bildungsstand	:
Geschlecht :	Durchschnittliches monatliches	
Beruf :	Bruttoeinkommen	:
Finanzamt :	Steueridentifikationsnummer	:
Anschrift :	E-Mail	:
Telefon privat :	Telefon Arbeit	:
Mobiltelefon :	Fax	:

Besteht ein Arbeitgeber-Arbeitnehmer-Verhältnis?: Ja  Nein

(Wenn die Antwort „ja“ lautet, muss das Feld „Angaben zum Arbeitgeber“ ausgefüllt werden)

**INFORMATIONEN FÜR BEGÜNSTIGTE**
 Gesetzliche Erben       Andere\*\*

Identitätsart :	Name Nachname :
Identitätsnummer:	Name des Vaters :
Name der Mutter:	Ort der Geburt :
Geburtsdatum :	Geschlecht :
Nationalität :	
Anteilsquote : %	

**INFORMATIONEN FÜR BEGÜNSTIGTE (2)**

Identitätsart :	Name Nachname :
Identitätsnummer:	Name des Vaters :
Name der Mutter:	Ort der Geburt :
Geburtsdatum :	Geschlecht :
Nationalität :	
Anteilsquote : %	

Für Teilnehmer, die nicht die türkische Staatsangehörigkeit besitzen und Inhaber einer Blauen Karte sind, werden keine staatlichen Beiträge gezahlt. Teilnehmer, die nach dem Erwerb der türkischen Staatsbürgerschaft die türkische Staatsbürgerschaft im Rahmen von Artikel 20 Absatz 2 Buchstabe f) der Verordnung über die Durchführung des türkischen Staatsbürgerschaftsgesetzes erwerben Der Staatsbeitrag wird für die zu zahlenden Beitragsbeträge gezahlt.

\*Obligatorisch für ausländische Staatsangehörige.

\*\*Wenn der Teilnehmer mehr als einen Begünstigten außer seinen gesetzlichen Erben benennt, muss das Feld Begünstigteninformationen ausgefüllt werden.

Unterschrift des Teilnehmers



Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

**NAME DES TEILNEHMERS UND ANGABEN ZU DER PERSON,  
DIE DEN BEITRAG IM NAMEN DES TEILNEHMERS ZAHLT**

Angebot	ST
Serien-Nr	

Name Nachname	:	Reisepassnummer*	:
Identitätsnummer	:	Staatsangehörigkeit	:
Identitätsart	:	Name des Vaters	:
Türkische Republik Ausweis-Nr.	:	Geburtsort (Provinz/Bezirk)	:
Name der Mutter	:	Familienstand	:
Geburtsdatum	:	Bildungsstand	:
Geschlecht	:	Durchschnittliches monatliches Bruttoeinkommen	:
Beruf	:	Steueridentifikationsnummer	:
Finanzamt	:	E-Mail	:
Anschrift	:	Telefon Arbeit	:
Telefon privat	:	Fax	:
Mobiltelefon	:		

Besteht ein Arbeitgeber-Arbeitnehmer-Verhältnis?: Ja  Nein

(Wenn die Antwort „ja“ lautet, muss das Feld „Angaben zum Arbeitgeber“ ausgefüllt werden)

**INFORMATIONEN FÜR BEGÜNSTIGTE**
 Gesetzliche Erben

 Andere\*\*

Identitätsart	:	Name Nachname	:
Identitätsnummer:		Name des Vaters	:
Name der Mutter:		Ort der Geburt	:
Geburtsdatum	:	Geschlecht	:
Nationalität	:		
Anteilsquote	: %		

**INFORMATIONEN FÜR BEGÜNSTIGTE (2)**

Identitätsart	:	Name Nachname	:
Identitätsnummer:		Name des Vaters	:
Name der Mutter:		Ort der Geburt	:
Geburtsdatum	:	Geschlecht	:
Nationalität	:		
Anteilsquote	: %		

Für Teilnehmer, die nicht die türkische Staatsangehörigkeit besitzen und Inhaber einer Blauen Karte sind, werden keine staatlichen Beiträge gezahlt. Teilnehmer, die nach dem Erwerb der türkischen Staatsbürgerschaft die türkische Staatsbürgerschaft im Rahmen von Artikel 20 Absatz 2 Buchstabe f) der Verordnung über die Durchführung des türkischen Staatsbürgerschaftsgesetzes erwerben Der Staatsbeitrag wird für die zu zahlenden Beitragsbeträge gezahlt.

\*Obligatorisch für ausländische Staatsangehörige.

\*\*Wenn der Teilnehmer mehr als einen Begünstigten außer seinen gesetzlichen Erben benennt, muss das Feld Begünstigteninformationen ausgefüllt werden.

Unterschrift des Teilnehmers



**UNTERBRECHUNG UNTERBRECHUNG:**

Erfolgt innerhalb von drei Monaten nach dem Fälligkeitstag des nicht fristgerecht gezahlten Beitrags keine Zahlung auf das betreffende Konto, gilt der Vertrag als ausgesetzt. Bei diesem Plan gibt es keinen Unterbrechungsabzug.

**ABZUG DER EINTRITSGEBÜHR:**

In diesem Plan gibt es keinen Abzug der Eintrittsgebühr

**ABZUG VON VERWALTUNGSKOSTEN:**

In diesem Plan gibt es keinen Abzug für Verwaltungskosten.

**ABZÜGE VON DER QUELLENSTEUER:**

Die Quellensteuer kann auf den Teil des gezahlten Betrags abgezogen werden, der der im System erzielten Anlagerendite entspricht. Dieser Abzug beträgt 15 % bei Ausscheiden aus dem System vor Vollendung des 10. Lebensjahres, 10 % bei Ausscheiden aus dem System ohne Anspruch auf Verrentung, auch wenn 10 Jahre vollendet sind, 5 % bei Ausscheiden aus dem System durch Ausübung des Anspruchs auf Verrentung nach Vollendung des 10. Auf Antrag des Teilnehmers ist es möglich, den Vertrag zu kündigen, ohne von diesem Recht Gebrauch zu machen, obwohl das Recht auf Pensionierung erworben wurde. In diesem Fall kommen die Bestimmungen über das Ausscheiden aus dem System zur Anwendung.

**INFORMATIONEN ZUM BEVORZUGTEN RENTENPLANFONDS**

**CAUTIOUS:** Ich kann ein vorsichtiges Risiko eingehen. Ich folge nicht den Märkten und erwarte keine hohen Renditen. Es reicht mir, den Wert meiner Ersparnisse zu erhalten.

**AUSGEWOGEN:** Ich kann ein kleines Risiko eingehen. Ich versuche, die Märkte zu verfolgen. Renditen in der Nähe der Inflation sind für mich ausreichend.

**ANGESTELLT:** Ich kann regelmäßig Risiken eingehen. Ich verfolge die Märkte ausreichend. Ich strebe mittelfristig hohe Renditen an.

**AGGRESSIV:** Ich gehe gerne Risiken ein. Ich verfolge die Märkte genau. Kurzfristig kann ich es mir leisten, zu verlieren. Langfristig erwarte ich hohe Renditen.

**AUSSCHÜTTUNGQUOTE DER BEITRÄGE:** Ich ziehe es vor, meine Rentenanlagen so zu investieren, wie ich es im Folgenden festgelegt habe

## ABZÜGE VOM PLAN

Angebot  
Serien-Nr.

ST

### UNTERBRECHUNG UNTERBRECHUNG:

Erfolgt innerhalb von drei Monaten nach dem Fälligkeitstag des nicht fristgerecht gezahlten Beitrags keine Zahlung auf das betreffende Konto, gilt der Vertrag als ausgesetzt. Bei diesem Plan gibt es keinen Unterbrechungsabzug.

### ABZUG DER EINTRITSGEBÜHR:

In diesem Plan gibt es keinen Abzug der Eintrittsgebühr

### ABZUG VON VERWALTUNGSKOSTEN:

In diesem Plan gibt es keinen Abzug für Verwaltungskosten.

### ABZÜGE VON DER QUELLENSTEUER:

Die Quellensteuer kann auf den Teil des gezahlten Betrags abgezogen werden, der der im System erzielten Anlagerendite entspricht. Dieser Abzug beträgt 15 % bei Ausscheiden aus dem System vor Vollendung des 10. Lebensjahres, 10 % bei Ausscheiden aus dem System ohne Anspruch auf Verrentung, auch wenn 10 Jahre vollendet sind, 5 % bei Ausscheiden aus dem System durch Ausübung des Anspruchs auf Verrentung nach Vollendung des 10. Auf Antrag des Teilnehmers ist es möglich, den Vertrag zu kündigen, ohne von diesem Recht Gebrauch zu machen, obwohl das Recht auf Pensionierung erworben wurde. In diesem Fall kommen die Bestimmungen über das Ausscheiden aus dem System zur Anwendung.

## INFORMATIONEN ZUM BEVORZUGTEN RENTENPLANFONDS

**CAUTIOUS:** Ich kann ein vorsichtiges Risiko eingehen. Ich folge nicht den Märkten und erwarte keine hohen Renditen. Es reicht mir, den Wert meiner Ersparnisse zu erhalten.

**AUSGEWOGEN:** Ich kann ein kleines Risiko eingehen. Ich versuche, die Märkte zu verfolgen. Renditen in der Nähe der Inflation sind für mich ausreichend.

**ANGESTELLT:** Ich kann regelmäßig Risiken eingehen. Ich verfolge die Märkte ausreichend. Ich strebe mittelfristig hohe Renditen an.

**AGGRESSIV:** Ich gehe gerne Risiken ein. Ich verfolge die Märkte genau. Kurzfristig kann ich es mir leisten, zu verlieren. Langfristig erwarte ich hohe Renditen.

**AUSSCHÜTTUNGSSQUOTE DER BEITRÄGE:** Ich ziehe es vor, meine Rentenanlagen so zu investieren, wie ich es im Folgenden festgelegt habe

TEMKİNLİ     DENGELİ     ATAK     AGRESİF     KATKI PAYI DAĞILIM ORANI

Gruppe	EYF Kurzcode	Name des Pensionsfonds auf Gegenseitigkeit (EYF):	Jährlicher Abzugsatz für Betriebskosten des Fonds (%)	Jährlicher Abzugsatz für die Gesamtausgaben des Fonds (%)	Beitragsanteil Ausschüttungssatz	RISIKOSTAND			
						Vorsichtig %	Ausgewogen %	Atak %	Aggressiv %
I	VEL	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Geldmarkt E.Y.F	0.91%	1.09%					
	VGD	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Edelmetalle Beteiligung E.Y.F.	1.00%	1.10%		25	25		
	VGA	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Gold Beteiligung E.Y.F	0.91%	1.09%		25	25	20	30
II	VEK	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Standard E.Y.F	1.86%	1.91%					
	VEU	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Vorsichtig Variable E.Y.F.	1.75%	1.91%		50			
	VES	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Schuldverschreibungen E.Y.F.	1.86%	1.91%					
	ZHG	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Öffentliche Schuldverschreibungen E.Y.F.	1.88%	1.91%					
	HHY	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Gemischtes E.Y.F.	1.75%	1.91%				20	30
III	THE	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Landwirtschaft und Ernährung Fonds-Dachfonds E.Y.F	2.15%	2.28%					
	HHB	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Nicht-BIST-30 Unternehmen Eigenkapital E.Y.F	2.08%	2.28%					
	TBJ	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Technologie Sektor Aktien E.Y.F.	2.08%	2.28%				20	30
	VEG	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Erste Variable E.Y.F.	2.01%	2.28%					
	VEH	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Eigenkapital E.Y.F	2.08%	2.28%					
	ZHB	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Nachhaltigkeit Eigenkapital E.Y.F	2.08%	2.28%				40	10
	ZHE	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Ausgeglichene Variable E.Y.F.	2.23%	2.28%			50		
IV	VEI	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Beitrag E.Y.F	0.36%	0.37%		100			

Wird kein Pensionsfonds bevorzugt, werden Ihre Anlagen in den Standard Pension Mutual Fund investiert, der als Standardfonds definiert ist.

\*Wie in der Verordnung zur Änderung der Verordnung über das individuelle Pensionssystem vom 25. Mai 2015 in Bezug auf den Fonds angegeben Zur Deckung der Kosten können aus dem Fonds Kostenabzüge vorgenommen werden, und der in diesem Rahmen vorzunehmende Gesamtabzug, einschließlich des Abzugs für die Betriebskosten des Fonds, beträgt 1,09 % pro Jahr (0,00299 % pro Tag) für Fonds der Gruppe I, 1,91 % pro Jahr (0,00523 % pro Tag) für Fonds der Gruppe II und 2,28 % pro Jahr für Fonds der Gruppe III.  
(0,00625 % pro Tag) 0,365 pro Jahr (0,001% pro Tag) für Fonds der Gruppe IV.

#### ERSTATTUNG DES GESAMTKOSTENABZUGS DER FONDS:

Ab dem 6. Vertragsjahr beginnt die Rückerstattung des Fonds-Gesamtkostenabzugs. Der Fonds-Gesamtkostenabzug wird von der Gesellschaft ab dem 6. Vertragsjahr in Höhe von 2,5 % jährlich auf das individuelle Rentenkonto des Teilnehmers zurückgestattet.

Bei Ausscheiden aus dem Vertrag nach dem 6. Vertragsjahr wird der ab dem letzten Jahrestag bis zum Datum des Ausscheidens vorgenommene Fondsgesamtkostenabzug dem Konto des Teilnehmers in Abhängigkeit von der Rendite des betreffenden Jahres zurückgestattet. Der Renditesatz wird jedes Jahr angewendet, indem der im Vorjahr gültige Renditesatz um 2,5 Punkte erhöht wird. Ab dem 15. Jahr wird ein fester Rückerstattungssatz von 25 % angewandt. Der Abzugsbetrag, der dazu führt, dass der nach der Rückerstattung verbleibende Abzugsbetrag unter 1,1 % der Kumulierung bleibt, ist nicht rückerstattungspflichtig. Bei der Berechnung der Rückerstattung werden obligatorische Ausgaben, die aus dem Fondsportfolio getätigt werden, nicht berücksichtigt.

#### GESAMTRÜCKERSTATTUNG DES ABZUGS IN VERBINDUNG MIT DEM STAATLICHEN BEITRAG:

Die mit dem staatlichen Beitrag verbundene Gesamtrückerstattung wird berechnet, wenn der Vertrag nach Vollendung des fünften Jahres gekündigt wird. Wenn der Gesamtbetrag der von der Gesellschaft ab dem Datum des Inkrafttretens des betreffenden Vertrags bis zum Datum der Beendigung des Vertrags vorzunehmenden Abzüge (Abzug der Verwaltungskosten, Abzug der Unterbrechung, Abzug der Eintrittsgebühr, Abzug der Gesamtkosten des Fonds) den Betrag übersteigt, der sich aus der Multiplikation des Betrags auf dem Konto für den Staatsbeitrag, falls vorhanden, im Rahmen des Vertrags zum Datum der Beendigung mit den Sätzen in der nachstehenden Tabelle ergibt, wird der überschüssige Betrag erstattet.

Vertragsjahr	Zur Verwendung bei der Kontrolle
6	%60
7	%70
8	%80
9	%90
10+	%100

Diese Kontrolle findet keine Anwendung bei Verträgen, deren kumulierter Gesamtbetrag das Zehnfache des jährlichen Bruttomindestlohns zum Zeitpunkt des Ausscheidens übersteigt, und bei Verträgen mit unregelmäßigen Zahlungen. Bei dieser Kontrolle wird der monatliche Bruttomindestlohn zugrunde gelegt, der für Personen über 16 Jahren in den ersten sechs Monaten des betreffenden Kalenderjahres gilt.

#### UNREGELMÄSSIGE ZAHLUNGEN

- Für die am oder nach dem 01.01.2016 fälligen Beitragszahlungen gilt, wenn der Beitrag für die im Rentenvertrag angegebene Fälligkeit nicht innerhalb von drei Monaten nach dem Fälligkeitsdatum des nicht zum Fälligkeitsdatum gezahlten Beitrags auf das entsprechende Konto überwiesen wird, dass im Rahmen des betreffenden Vertrags eine unregelmäßige Zahlung erfolgt.
- Werden alle Beträge für die unbezahlte(n) Fälligkeit(en) eines Vertrags, der als unregelmäßig gezahlt gilt, vollständig gezahlt, wird davon ausgegangen, dass die regelmäßige Zahlung für den betreffenden Vertrag begonnen hat.

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

#### FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

TEMKİNLİ     DENGELİ     ATAK     AGRESİF     KATKI PAYI DAĞILIM ORANI

Gruppe	EYF Kurzcode	Name des Pensionsfonds auf Gegenseitigkeit (EYF):	Jährlicher Abzugssatz für Betriebskosten des Fonds (%)	Jährlicher Abzugssatz für die Gesamtausgaben des Fonds (%)	Beitragsanteil Ausschüttungssatz	RISIKOSTAND			
						Vorsichtig %	Ausgewogen %	Atak %	Aggressiv %
I	VEL	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Geldmarkt E.Y.F	0.91%	1.09%					
	VGD	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Edelmetalle Beteiligung E.Y.F.	1.00%	1.10%		25	25		
	VGA	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Gold Beteiligung E.Y.F	0.91%	1.09%		25	25	20	30
II	VEK	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Standard E.Y.F	1.86%	1.91%					
	VEU	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Vorsichtig Variable E.Y.F.	1.75%	1.91%		50			
	VES	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Schuldverschreibungen E.Y.F.	1.86%	1.91%					
	ZHG	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Öffentliche Schuldverschreibungen E.Y.F.	1.88%	1.91%					
	HHY	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Gemischtes E.Y.F.	1.75%	1.91%				20	30
III	THE	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Landwirtschaft und Ernährung Fonds-Dachfonds E.Y.F	2.15%	2.28%					
	HHB	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Nicht-BIST-30 Unternehmen Eigenkapital E.Y.F	2.08%	2.28%					
	TBJ	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Technologie Sektor Aktien E.Y.F.	2.08%	2.28%				20	30
	VEG	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Erste Variable E.Y.F.	2.01%	2.28%					
	VEH	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Eigenkapital E.Y.F	2.08%	2.28%					
	ZHB	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Nachhaltigkeit Eigenkapital E.Y.F	2.08%	2.28%				40	10
	ZHE	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Ausgeglichene Variable E.Y.F.	2.23%	2.28%			50		
IV	VEI	Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Beitrag E.Y.F	0.36%	0.37%		100			

Wird kein Pensionsfonds bevorzugt, werden Ihre Anlagen in den Standard Pension Mutual Fund investiert, der als Standardfonds definiert ist.

\*Wie in der Verordnung zur Änderung der Verordnung über das individuelle Pensionssystem vom 25. Mai 2015 in Bezug auf den Fonds angegeben Zur Deckung der Kosten können aus dem Fonds Kostenabzüge vorgenommen werden, und der in diesem Rahmen vorzunehmende Gesamtabzug, einschließlich des Abzugs für die Betriebskosten des Fonds, beträgt 1,09 % pro Jahr (0,00299 % pro Tag) für Fonds der Gruppe I, 1,91 % pro Jahr (0,00523 % pro Tag) für Fonds der Gruppe II und 2,28 % pro Jahr für Fonds der Gruppe III.  
(0,00625 % pro Tag) 0,365 pro Jahr (0,001% pro Tag) für Fonds der Gruppe IV.

#### ERSTATTUNG DES GESAMTKOSTENABZUGS DER FONDS:

Ab dem 6. Vertragsjahr beginnt die Rückerstattung des Fonds-Gesamtkostenabzugs. Der Fonds-Gesamtkostenabzug wird von der Gesellschaft ab dem 6. Vertragsjahr in Höhe von 2,5 % jährlich auf das individuelle Rentenkonto des Teilnehmers zurückgestattet.

Bei Ausscheiden aus dem Vertrag nach dem 6. Vertragsjahr wird der ab dem letzten Jahrestag bis zum Datum des Ausscheidens vorgenommene Fondsgesamtkostenabzug dem Konto des Teilnehmers in Abhängigkeit von der Rendite des betreffenden Jahres zurückgestattet. Der Renditesatz wird jedes Jahr angewendet, indem der im Vorjahr gültige Renditesatz um 2,5 Punkte erhöht wird. Ab dem 15. Jahr wird ein fester Rückerstattungssatz von 25 % angewandt. Der Abzugsbetrag, der dazu führt, dass der nach der Rückerstattung verbleibende Abzugsbetrag unter 1,1 % der Kumulierung bleibt, ist nicht rückerstattungspflichtig. Bei der Berechnung der Rückerstattung werden obligatorische Ausgaben, die aus dem Fondsportfolio getätigt werden, nicht berücksichtigt.

#### GESAMTRÜCKERSTATTUNG DES ABZUGS IN VERBINDUNG MIT DEM STAATLICHEN BEITRAG:

Die mit dem staatlichen Beitrag verbundene Gesamtrückerstattung wird berechnet, wenn der Vertrag nach Vollendung des fünften Jahres gekündigt wird. Wenn der Gesamtbetrag der von der Gesellschaft ab dem Datum des Inkrafttretens des betreffenden Vertrags bis zum Datum der Beendigung des Vertrags vorzunehmenden Abzüge (Abzug der Verwaltungskosten, Abzug der Unterbrechung, Abzug der Eintrittsgebühr, Abzug der Gesamtkosten des Fonds) den Betrag übersteigt, der sich aus der Multiplikation des Betrags auf dem Konto für den Staatsbeitrag, falls vorhanden, im Rahmen des Vertrags zum Datum der Beendigung mit den Sätzen in der nachstehenden Tabelle ergibt, wird der überschüssige Betrag erstattet.

Vertragsjahr	Zur Verwendung bei der Kontrolle
6	%60
7	%70
8	%80
9	%90
10+	%100

Diese Kontrolle findet keine Anwendung bei Verträgen, deren kumulierter Gesamtbetrag das Zehnfache des jährlichen Bruttomindestlohns zum Zeitpunkt des Ausscheidens übersteigt, und bei Verträgen mit unregelmäßigen Zahlungen. Bei dieser Kontrolle wird der monatliche Bruttomindestlohn zugrunde gelegt, der für Personen über 16 Jahren in den ersten sechs Monaten des betreffenden Kalenderjahres gilt.

#### UNREGELMÄSSIGE ZAHLUNGEN

- Für die am oder nach dem 01.01.2016 fälligen Beitragszahlungen gilt, wenn der Beitrag für die im Rentenvertrag angegebene Fälligkeit nicht innerhalb von drei Monaten nach dem Fälligkeitsdatum des nicht zum Fälligkeitsdatum gezahlten Beitrags auf das entsprechende Konto überwiesen wird, dass im Rahmen des betreffenden Vertrags eine unregelmäßige Zahlung erfolgt.
- Werden alle Beträge für die unbezahlte(n) Fälligkeit(en) eines Vertrags, der als unregelmäßig gezahlt gilt, vollständig gezahlt, wird davon ausgegangen, dass die regelmäßige Zahlung für den betreffenden Vertrag begonnen hat.

*Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.*

#### TEILNEHMER-KOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

# AUSÜBUNG DER RECHTE AUF ÄNDERUNG DER FONDSVERTEILUNG, PLANÄNDERUNG UND ÜBERTRAGUNG AUF EIN ANDERES VERSORGUNGSUNTERNEHMEN

## FONDSVERTRIEBSÄNDERUNG

- Die Ersparnisse müssen in Fonds gehalten werden, die von der Regulierungs- und Aufsichtsbehörde für Versicherungen und Privatrenten festgelegt werden.
- Die Verteilungsverhältnisse oder die Beträge der Akkumulationen und eingezahlten Beiträge in den einzelnen Rentenkonten zwischen den Fonds können maximal 12 Mal im Jahr geändert werden.
- Der Antrag auf Änderung ist mindestens zwei Werkstage vor dem Datum, an dem die Änderung vorgenommen werden soll, schriftlich bei der Gesellschaft einzureichen oder über das Kontaktzentrum der Gesellschaft oder über die im Namen des Teilnehmers eingerichtete gesicherte Seite auf der Website der Gesellschaft. Das Unternehmen setzt den Änderungsantrag um, indem es die erforderlichen Anweisungen ab dem Datum der beantragten Änderung erteilt. Teilnehmer, Beitragsanteil Ausschüttungssätze;
  - a- Nur bestehende Sparguthaben
  - b- Die Höhe des zu zahlenden Beitrags ab dem Datum des Änderungsantrags
  - c- Sie kann festlegen, dass die laufenden Anspar- und Beitragsbeträge abgedeckt werden.

## ÄNDERUNG DES PENSIONSPLANS

- Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von drei Jahren nach Inkrafttreten des Vertrags keine Änderung des Pensionsplans beantragen kann. Nach Ablauf von drei Jahren kann der Pensionsplan maximal viermal innerhalb eines Jahres geändert werden. Der Antrag auf Änderung erfolgt schriftlich oder über das Kontaktzentrum oder über die gesicherte Seite, die im Namen des Teilnehmers auf der Website eingerichtet wurde.
- Planänderungen werden innerhalb von 10 Arbeitstagen nach Eingang des Antrags bei dem Unternehmen abgewickelt. Der neue Rentenvertrag wird dem Teilnehmer und dem Sponsor (falls vorhanden) innerhalb der folgenden 10 Werktagen zugesandt. Pläne, die vor dem 01.01.2016 in Kraft getreten sind, können nicht mit einer Planänderung umgestellt werden.

## ÜBERTRAGUNG VON ERSPARNISSEN

- Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von 3 Jahren nach Inkrafttreten des Vertrags keine Übertragung auf ein anderes Unternehmen beantragen kann.
- Auf Antrag des Teilnehmers oder des Sponsors im Rahmen der festgelegten Grundsätze für die Nutzung von Rechten können die Ansammlungen im Rahmen des Rentenvertrags, die drei Jahre ab dem Datum des Inkrafttretens im Unternehmen verbleiben, mit Ausnahme der Verträge, die durch Übertragung zustande kommen, auf ein anderes Unternehmen übertragen werden. Damit ein Vertrag, der durch Übertragung von einem Unternehmen ausgestellt wurde, erneut übertragen werden kann, muss er mindestens ein Jahr lang in dem betreffenden Unternehmen verbleiben. Die Übertragung erfolgt in der Weise, dass der gesamte Betrag des Spar- und Beitragskontos sowie alle relevanten Informationen und Dokumente übertragen werden.
- Eine Teilübertragung kann nicht vorgenommen werden.
- Im Falle eines Überweisungsantrags sendet das Unternehmen dem Teilnehmer oder Sponsor innerhalb von fünf Werktagen den Kontoauszug, das Überweisungsinformationsformular und das Antragsformular zu. Der Teilnehmer oder Sponsor beantragt die Übertragung bei der zu übertragenden Gesellschaft zusammen mit dem Kontoauszug. Wenn die zu übertragende Gesellschaft den Antrag für angemessen hält, schlägt sie einen Plan vor und erteilt Auskunft über die in diesem Plan vorgesehenen Abzüge.
- Alle Auszahlungsaufträge, die an dem auf den Eingang des vom Teilnehmer oder Sponsor unterzeichneten Antragsformulars folgenden Werktag erteilt werden, werden annulliert, und das Guthaben wird innerhalb von 10 Werktagen zusammen mit den Beträgen für das staatliche Beitragskonto an das zu übertragende Unternehmen übertragen.
- Der Rentenvertrag in dem Unternehmen, auf das die Ersparnisse übertragen werden, tritt gemäß den Bestimmungen über das Inkrafttreten des Rentenvertrags bei Fehlen von Ersparnissen am Tag der Übertragung der Ersparnisse in Kraft, und innerhalb von zehn Werktagen nach dem Inkrafttreten wird der neue Rentenvertrag je nach Wunsch des Teilnehmers oder des Sponsors oder Arbeitgebers an die Postanschrift des Teilnehmers oder des Sponsors oder Arbeitgebers geschickt oder über sichere elektronische Kommunikationsmittel übermittelt. Für den neuen Rentenvertrag wird keine Eintrittsgebühr erhoben. Die Ansprüche des Teilnehmers in Bezug auf die Zeit ab dem Datum des Eintritts in das private Rentensystem und die Ansprüche in Bezug auf die Unverfallbarkeitsfristen, falls vorhanden, bleiben bei dem Unternehmen, auf das die Übertragung erfolgt, erhalten. Die mit der Übertragung erhaltenen Beträge werden innerhalb von zwei Arbeitstagen nach der Überweisung des entsprechenden Betrags auf die Konten des Unternehmens zur Anlage geleitet.

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

# AUSÜBUNG DER RECHTE AUF ÄNDERUNG DER FONDSVERTEILUNG, PLANÄNDERUNG UND ÜBERTRAGUNG AUF EIN ANDERES VERSORGUNGSUNTERNEHMEN

## FONDSVERTRIEBSÄNDERUNG

- Die Ersparnisse müssen in Fonds gehalten werden, die von der Regulierungs- und Aufsichtsbehörde für Versicherungen und Privatrenten festgelegt werden.
- Die Verteilungsverhältnisse oder die Beträge der Akkumulationen und eingezahlten Beiträge in den einzelnen Rentenkonten zwischen den Fonds können maximal 12 Mal im Jahr geändert werden.
- Der Antrag auf Änderung ist mindestens zwei Werkstage vor dem Datum, an dem die Änderung vorgenommen werden soll, schriftlich bei der Gesellschaft einzureichen oder über das Kontaktzentrum der Gesellschaft oder über die im Namen des Teilnehmers eingerichtete gesicherte Seite auf der Website der Gesellschaft. Das Unternehmen setzt den Änderungsantrag um, indem es die erforderlichen Anweisungen ab dem Datum der beantragten Änderung erteilt. Teilnehmer, Beitragsanteil Ausschüttungssätze;
  - a- Nur bestehende Sparguthaben
  - b- Die Höhe des zu zahlenden Beitrags ab dem Datum des Änderungsantrags
  - c- Sie kann festlegen, dass die laufenden Anspar- und Beitragsbeträge abgedeckt werden.

## ÄNDERUNG DES PENSIONSPLANS

- Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von drei Jahren nach Inkrafttreten des Vertrags keine Änderung des Pensionsplans beantragen kann. Nach Ablauf von drei Jahren kann der Pensionsplan maximal viermal innerhalb eines Jahres geändert werden. Der Antrag auf Änderung erfolgt schriftlich oder über das Kontaktzentrum oder über die gesicherte Seite, die im Namen des Teilnehmers auf der Website eingerichtet wurde.
- Planänderungen werden innerhalb von 10 Arbeitstagen nach Eingang des Antrags bei dem Unternehmen abgewickelt. Der neue Rentenvertrag wird dem Teilnehmer und dem Sponsor (falls vorhanden) innerhalb der folgenden 10 Werktagen zugesandt. Pläne, die vor dem 01.01.2016 in Kraft getreten sind, können nicht mit einer Planänderung umgestellt werden.

## ÜBERTRAGUNG VON ERSPARNISSEN

- Mir ist bekannt, dass ich innerhalb von 3 Jahren nach Inkrafttreten des Vertrags keine Übertragung auf ein anderes Unternehmen beantragen kann.
- Auf Antrag des Teilnehmers oder des Sponsors im Rahmen der festgelegten Grundsätze für die Nutzung von Rechten können die Ansammlungen im Rahmen des Rentenvertrags, die drei Jahre ab dem Datum des Inkrafttretens im Unternehmen verbleiben, mit Ausnahme der Verträge, die durch Übertragung zustande kommen, auf ein anderes Unternehmen übertragen werden. Damit ein Vertrag, der durch Übertragung von einem Unternehmen ausgestellt wurde, erneut übertragen werden kann, muss er mindestens ein Jahr lang in dem betreffenden Unternehmen verbleiben. Die Übertragung erfolgt in der Weise, dass der gesamte Betrag des Spar- und Beitragskontos sowie alle relevanten Informationen und Dokumente übertragen werden.
- Eine Teilübertragung kann nicht vorgenommen werden.
- Im Falle eines Überweisungsantrags sendet das Unternehmen dem Teilnehmer oder Sponsor innerhalb von fünf Werktagen den Kontoauszug, das Überweisungsinformationsformular und das Antragsformular zu. Der Teilnehmer oder Sponsor beantragt die Übertragung bei der zu übertragenden Gesellschaft zusammen mit dem Kontoauszug. Wenn die zu übertragende Gesellschaft den Antrag für angemessen hält, schlägt sie einen Plan vor und erteilt Auskunft über die in diesem Plan vorgesehenen Abzüge.
- Alle Auszahlungsaufträge, die an dem auf den Eingang des vom Teilnehmer oder Sponsor unterzeichneten Antragsformulars folgenden Werktag erteilt werden, werden annulliert, und das Guthaben wird innerhalb von 10 Werktagen zusammen mit den Beträgen für das staatliche Beitragskonto an das zu übertragende Unternehmen übertragen.
- Der Rentenvertrag in dem Unternehmen, auf das die Ersparnisse übertragen werden, tritt gemäß den Bestimmungen über das Inkrafttreten des Rentenvertrags bei Fehlen von Ersparnissen am Tag der Übertragung der Ersparnisse in Kraft, und innerhalb von zehn Werktagen nach dem Inkrafttreten wird der neue Rentenvertrag je nach Wunsch des Teilnehmers oder des Sponsors oder Arbeitgebers an die Postanschrift des Teilnehmers oder des Sponsors oder Arbeitgebers geschickt oder über sichere elektronische Kommunikationsmittel übermittelt. Für den neuen Rentenvertrag wird keine Eintrittsgebühr erhoben. Die Ansprüche des Teilnehmers in Bezug auf die Zeit ab dem Datum des Eintritts in das private Rentensystem und die Ansprüche in Bezug auf die Unverfallbarkeitsfristen, falls vorhanden, bleiben bei dem Unternehmen, auf das die Übertragung erfolgt, erhalten. Die mit der Übertragung erhaltenen Beträge werden innerhalb von zwei Arbeitstagen nach der Überweisung des entsprechenden Betrags auf die Konten des Unternehmens zur Anlage geleitet.

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

TEILNEHMER-KOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## TEILNEHMERERKLÄRUNG

1. Ich schriftlich und mündlich über das System informiert worden bin, das Formular vollständig und richtig gelesen und verstanden habe, mir das Formular zur Teilnehmerinformation ausgehändigt wurde oder auf Wunsch mit einem dauerhaften Datenträger vorgelegt werden kann,
  2. Dieser Plan von mir bevorzugt wird,
  3. Im Falle des Inkrafttretens des Vertrages die Bestimmungen des von der Gesellschaft auszustellenden und mir zuzusendenden Vorsorgevertrages im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen und des Vorsorgeplans gültig und für die Parteien verbindlich sind und ich die Bestimmungen des Vertrages akzeptiere,
  4. Ist mir bekannt, dass der private Rentenvermittler keine Zahlungen einschließlich der Beiträge einziehen kann,
  5. Die Nutzungsbedingungen für die Internet-Filiale zur Kenntnis genommen habe;
  - Dass die mir vom Unternehmen für die Nutzung der Internet-Filiale zu erteilenden Benutzercodes-Passwort-Sicherheitscodes für mich persönlich sind,
  - Dass der genannte Benutzercode/Passwort und Sicherheitscode meine Unterschrift bei allen Arten von Transaktionen, die ich tätigen werde, ersetzen wird und dass ich keine anderen unterzeichneten Anweisungen erhalten werde als diese,
  - Die Dienstleistungen, die ich über das Internet erhalte, werden systembedingt ohne meine Unterschrift ausgeführt, und die Anweisungen, die ich mit meinem persönlichen Benutzercode-Passwort und Sicherheitscode oder anderen Identifikationsmethoden gebe, ersetzen die schriftlichen Anweisungen,
  - Dass das Unternehmen den Benutzercode, das Passwort und die Sicherheitscodes, die mir mitgeteilt werden, ändern kann, wenn es dies für erforderlich hält,
  - Dass ich mich an alle vom Unternehmen für notwendig erachteten Änderungen halten werde,
  - Durch die Annahme der Nutzungsbedingungen für den Dienstleistungsvertrag in der Internet-Filiale kann diese Dienstleistung erbracht werden und die Vertragsbedingungen werden zwischen den Parteien wirksam,
  - Ich bin mir bewusst, dass Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ nicht dafür verantwortlich ist, wenn das Passwort an Dritte weitergegeben oder von Dritten erlangt wird,
  - Ich akzeptiere, erkläre und verpflichte mich, dass ich weiß, dass ich meine Abholquittungen von der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Internet-Filiale erhalten kann.
6. Ich erkläre und akzeptiere, dass mir bekannt ist, dass im Falle der Unrichtigkeit der in diesem Formular gemachten Angaben Sanktionen sowohl nach den örtlichen Rechtsvorschriften in der Türkei als auch nach den örtlichen Rechtsvorschriften der USA oder der Länder, die am automatischen Informationsaustausch teilnehmen, verhängt werden können.
7. Ich verpflichte mich, innerhalb von 30 Tagen ein neues Formular einzureichen, wenn sich die in diesem Formular gemachten Angaben ändern oder unrichtig werden.

8. В приложении к настоящей форме заявляю, что мне предоставлен русский перевод формы.




**Name des Teilnehmers und Informationen zum Beitragszahler Name und Nachname des Beitragszahlers:**

Beitragszahler-ID-Nr:

Unterschrift des Beitragszahlers:

**Informationen für individuelle Rentenvermittler**

Vor- und Nachname des Vermittlers:

EGM-Registrierungsnummer:

Unterschrift des Vermittlers:

Das Rücktrittsrecht in Bezug auf den Vertrag kann innerhalb von zwei Monaten ab dem Datum der Unterzeichnung des Angebotsformulars ausgeübt werden. Wird das Rücktrittsrecht ausgeübt, geht das Recht auf Erwerb der türkischen Staatsbürgerschaft verloren.

### Informationen zum Teilnehmer / Bevollmächtigten

Angebot Unterschrift Datum:

Name und Nachname des Teilnehmers/Bevollmächtigten:

Aussteller-/Vollmacht-ID-Nr:

Reisepass-Nr:

Unterschrift des Teilnehmers/Bevollmächtigten:

### Informationen für Bankmitarbeiter

Portfoliomanager

Referenziert

Name Nachname:

Vorname und Nachname:

Bankregistrierungsnummer:

Registrierungsnummer der Bank:

Bankname:

Name der Bank:

Name der Filiale:

Name der Filiale:

Filialcode:

Filial-Code:

### Informationen zum Rentenunternehmen

Titel : Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ

Generaldirektion : Levent Mahallesi Çayır Çimen Sok No: 7 Levent - Beşiktaş / İSTANBUL

Handelsregister Nr. : 274811

Mersis Nr. : 0434005145200019

E-Mail : bilgi@turkiyehayatemeklilik.com.tr

Website : www.turkiyesigorta.com.tr

Telefon : 0 212 310 37 00

Fax : 0 212 310 39 99

Kundenkontaktzentrum : 0 850 202 20 20

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

### FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## TEILNEHMERERKLÄRUNG

1. Ich schriftlich und mündlich über das System informiert worden bin, das Formular vollständig und richtig gelesen und verstanden habe, mir das Formular zur Teilnehmerinformation ausgehändigt wurde oder auf Wunsch mit einem dauerhaften Datenträger vorgelegt werden kann,
2. Dieser Plan von mir bevorzugt wird,
3. Im Falle des Inkrafttretens des Vertrages die Bestimmungen des von der Gesellschaft auszustellenden und mir zuzusendenden Vorsorgevertrages im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen und des Vorsorgeplans gültig und für die Parteien verbindlich sind und ich die Bestimmungen des Vertrages akzeptiere,
4. Ist mir bekannt, dass der private Rentenvermittler keine Zahlungen einschließlich der Beiträge einziehen kann,
5. Die Nutzungsbedingungen für die Internet-Filiale zur Kenntnis genommen habe;
- Dass die mir vom Unternehmen für die Nutzung der Internet-Filiale zu erteilenden Benutzercodes-Passwort-Sicherheitscodes für mich persönlich sind,
  - Dass der genannte Benutzercode/Passwort und Sicherheitscode meine Unterschrift bei allen Arten von Transaktionen, die ich tätigen werde, ersetzen wird und dass ich keine anderen unterzeichneten Anweisungen erhalten werde als diese,
  - Die Dienstleistungen, die ich über das Internet erhalte, werden systembedingt ohne meine Unterschrift ausgeführt, und die Anweisungen, die ich mit meinem persönlichen Benutzercode-Passwort und Sicherheitscode oder anderen Identifikationsmethoden gebe, ersetzen die schriftlichen Anweisungen,
  - Dass das Unternehmen den Benutzercode, das Passwort und die Sicherheitscodes, die mir mitgeteilt werden, ändern kann, wenn es dies für erforderlich hält,
  - Dass ich mich an alle vom Unternehmen für notwendig erachteten Änderungen halten werde,
  - Durch die Annahme der Nutzungsbedingungen für den Dienstleistungsvertrag in der Internet-Filiale kann diese Dienstleistung erbracht werden und die Vertragsbedingungen werden zwischen den Parteien wirksam,
  - Ich bin mir bewusst, dass Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ nicht dafür verantwortlich ist, wenn das Passwort an Dritte weitergegeben oder von Dritten erlangt wird,
  - Ich akzeptiere, erkläre und verpflichte mich, dass ich weiß, dass ich meine Abholquittungen von der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ Internet-Filiale erhalten kann.
6. Ich erkläre und akzeptiere, dass mir bekannt ist, dass im Falle der Unrichtigkeit der in diesem Formular gemachten Angaben Sanktionen sowohl nach den örtlichen Rechtsvorschriften in der Türkei als auch nach den örtlichen Rechtsvorschriften der USA oder der Länder, die am automatischen Informationsaustausch teilnehmen, verhängt werden können.
7. Ich verpflichte mich, innerhalb von 30 Tagen ein neues Formular einzureichen, wenn sich die in diesem Formular gemachten Angaben ändern oder unrichtig werden.

8. В приложении к настоящей форме заявляю, что мне предоставлен русский перевод формы.




**Name des Teilnehmers und Informationen zum Beitragszahler Name und Nachname des Beitragszahlers:**

Beitragszahler-ID-Nr:

Unterschrift des Beitragszahlers:

**Informationen für individuelle Rentenvermittler**

Vor- und Nachname des Vermittlers:

EGM-Registrierungsnummer:

Unterschrift des Vermittlers:

Das Rücktrittsrecht in Bezug auf den Vertrag kann innerhalb von zwei Monaten ab dem Datum der Unterzeichnung des Angebotsformulars ausgeübt werden. Wird das Rücktrittsrecht ausgeübt, geht das Recht auf Erwerb der türkischen Staatsbürgerschaft verloren.

### Informationen zum Teilnehmer / Bevollmächtigten

Angebot Unterschrift Datum:

Name und Nachname des Teilnehmers/Bevollmächtigten:

Aussteller-/Vollmacht-ID-Nr:

Reisepass-Nr:

Unterschrift des Teilnehmers/Bevollmächtigten:

### Informationen für Bankmitarbeiter

Portfoliomanager

Referenzanbieter

Name Nachname:

Vorname und Nachname:

Bankregistrierungsnummer:

Registrierungsnummer der Bank:

Bankname:

Name der Bank:

Name der Filiale:

Name der Filiale:

Filialcode:

Filial-Code:

### Informationen zum Rentenunternehmen

Titel : Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ

Generaldirektion : Levent Mahallesi Çayır Çimen Sok No: 7 Levent - Beşiktaş / İSTANBUL

Handelsregister Nr. : 274811

Mersis Nr. : 0434005145200019

E-Mail : bilgi@turkiyehayatemeklilik.com.tr

Website : www.turkiyesigorta.com.tr

Telefon : 0 212 310 37 00

Fax : 0 212 310 39 99

Kundenkontaktzentrum : 0 850 202 20 20

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

**TEILNEHMER-KOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## GRUNDSÄTZE FÜR ZUSÄTZLICHE AKTIENZAHLUNGEN

Mindestbeitragsanteil: 100 TL

Gebühr für die Ersteinlage: \* TL

Datum des Beginns der regelmäßigen Beitragszahlung:

Häufigkeit der Zahlung des regelmäßigen Beitrags:

Zahlungsmethode	Monatlich	<input type="checkbox"/>	3 Monate	<input type="checkbox"/>
	6 Monate	<input type="checkbox"/>	Jährlich	<input type="checkbox"/>
	Kreditkart	<input type="checkbox"/>	Bankkarte	<input type="checkbox"/>
	Regelmäßige Zahlungsanweisung <input type="checkbox"/>			

\* In diesem Plan wird der TL-Gegenwert von mindestens 500.000 USD oder der Gegenwert in ausländischer Währung, der nach dem von der Zentralbank der Republik Türkei am Tag des Übergangs festgelegten Devisenankaufskurs berechnet wird, als Anfangsbeitrag angesehen.

## ANDERE ZAHLUNGEN ALS BEITRÄGE

Pauschaler Zahlungsbetrag :

\*Vertragsangebote, deren Einzug nicht innerhalb von zwei Monaten ab dem Datum des Angebots erfolgt, werden abgelehnt und aus dem System entfernt.

## ZAHLUNGSGEDECKTE INFORMATIONEN (KREDITKARTEN-/DEBITKARTENINFORMATIONEN)

(Die Angabe einer Kredit- oder Debitkarte ist für die Angebotsabgabe zwingend erforderlich).

Zahlungen werden in erster Linie über das bevorzugte Zahlungsinstrument abgewickelt, falls die Zahlung nicht zustande kommt, erkläre ich mich damit einverstanden, dass von anderen Zahlungsinstrumenten der jeweiligen Bank eingezogen wird.

Vor- und Nachname des Karteninhabers:

Kartennummer	:	SKT: ..... / .....
Kartenart	:	Mastercard <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> Troy <input type="checkbox"/>
Bankkarte Nr.	:	Andere: .....
Regelmäßiges Zahlungsdatum	____	SKT: ..... / .....

Regelmäßiges Zahlungsdatum \_\_\_\_ Tag des betreffenden Monats

IBAN Nr. :

\*\*Die per Kreditkarte geleisteten Beitragszahlungen werden nach Ablauf der Sperrfristen, die je nach Vereinbarung zwischen der Bank, bei der die POS-Transaktionen getätigt werden, und unserer Gesellschaft festgelegt werden, auf die einzelnen Rentenverträge übertragen und sind für die Anlage bestimmt und unterliegen der staatlichen Umlage. Die Sperrfrist für Ihre privaten Rentenzahlungen per Kreditkarte variiert zwischen 1 und 41 Kalendertagen. Die Sperrfristen können je nach den mit den Banken getroffenen Vereinbarungen variieren.

Ausführliche Informationen finden Sie unter <https://www.turkiyesigorta.com.tr/>.

\*\*\*Alle Arten von Zahlungen, die in den regelmäßigen Zahlungsanweisungen enthalten sind, werden automatisch durch Änderung der Kontosalden, Investmentfonds, Konvertierung der entsprechenden Fremdwährungen in TL oder Abhebungen von Überziehungskonten in der Reihenfolge ihrer Priorität ausgeführt.

## ZAHLUNGSGEDECKTE INFORMATIONEN (BANK-IBAN-INFORMATIONEN)

Um in den Staatsbürgerschafts-KKS-Plan aufgenommen zu werden, müssen mindestens 500.000 USD oder der Gegenwert in Fremdwährung auf die IBAN-Nummer einer der unten aufgeführten Banken als TL-Äquivalent eingezahlt werden, das nach dem von der CBRT am Übergangstag festgelegten Devisenankaufskurs berechnet wird:

Name der Bank	IBAN
Ziraat Bankası	TR760001000606000066666677
Ziraat Katılım Bankası	TR640020900000010001000018
Halkbank	TR840001200169000011000025
Vakıfbank	TR830001500158007306704256
Vakıf Katılım	TR1900210000000112670001
ICBC	TR200010900025001314020047
Emlak Katılım	TR4400211000005330030003

Im Namen und auf Rechnung des Teilnehmers  
Unterschrift des Einzahlers



Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## GRUNDSÄTZE FÜR ZUSÄTZLICHE AKTIENZAHLUNGEN

Mindestbeitragsanteil: 100 TL

Gebühr für die Ersteinlage: \* TL

Datum des Beginns der regelmäßigen Beitragszahlung:

Häufigkeit der Zahlung des regelmäßigen Beitrags:

Zahlungsmethode	Monatlich	<input type="checkbox"/>	3 Monate	<input type="checkbox"/>
	6 Monate	<input type="checkbox"/>	Jährlich	<input type="checkbox"/>
	Kreditkart	<input type="checkbox"/>	Bankkarte	<input type="checkbox"/>
	Regelmäßige Zahlungsanweisung <input type="checkbox"/>			

\* In diesem Plan wird der TL-Gegenwert von mindestens 500.000 USD oder der Gegenwert in ausländischer Währung, der nach dem von der Zentralbank der Republik Türkei am Tag des Übergangs festgelegten Devisenankaufskurs berechnet wird, als Anfangsbeitrag angesehen.

## ANDERE ZAHLUNGEN ALS BEITRÄGE

Pauschaler Zahlungsbetrag :

\*Vertragsangebote, deren Einzug nicht innerhalb von zwei Monaten ab dem Datum des Angebots erfolgt, werden abgelehnt und aus dem System entfernt.

## ZAHLUNGSGEDECKTE INFORMATIONEN (KREDITKARTEN-/DEBITKARTENINFORMATIONEN)

(Die Angabe einer Kredit- oder Debitkarte ist für die Angebotsabgabe zwingend erforderlich).

Zahlungen werden in erster Linie über das bevorzugte Zahlungsinstrument abgewickelt, falls die Zahlung nicht zustande kommt, erkläre ich mich damit einverstanden, dass von anderen Zahlungsinstrumenten der jeweiligen Bank eingezogen wird.

Vor- und Nachname des Karteninhabers:

Kartennummer	:	SKT: ..... / .....
Kartenart	:	Mastercard <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> Troy <input type="checkbox"/>
Bankkarte Nr.	:	Andere: .....
Regelmäßiges Zahlungsdatum	____	SKT: ..... / .....

Regelmäßiges Zahlungsdatum \_\_\_\_ Tag des betreffenden Monats

IBAN Nr. :

\*\*Die per Kreditkarte geleisteten Beitragszahlungen werden nach Ablauf der Sperrfristen, die je nach Vereinbarung zwischen der Bank, bei der die POS-Transaktionen getätigt werden, und unserer Gesellschaft festgelegt werden, auf die einzelnen Rentenverträge übertragen und sind für die Anlage bestimmt und unterliegen der staatlichen Umlage. Die Sperrfrist für Ihre privaten Rentenzahlungen per Kreditkarte variiert zwischen 1 und 41 Kalendertagen. Die Sperrfristen können je nach den mit den Banken getroffenen Vereinbarungen variieren.

Ausführliche Informationen finden Sie unter <https://www.turkiyesigorta.com.tr/>.

\*\*\*Alle Arten von Zahlungen, die in den regelmäßigen Zahlungsanweisungen enthalten sind, werden automatisch durch Änderung der Kontosalden, Investmentfonds, Konvertierung der entsprechenden Fremdwährungen in TL oder Abhebungen von Überziehungskonten in der Reihenfolge ihrer Priorität ausgeführt.

## ZAHLUNGSGEDECKTE INFORMATIONEN (BANK-IBAN-INFORMATIONEN)

Um in den Staatsbürgerschafts-KKS-Plan aufgenommen zu werden, müssen mindestens 500.000 USD oder der Gegenwert in Fremdwährung auf die IBAN-Nummer einer der unten aufgeführten Banken als TL-Äquivalent eingezahlt werden, das nach dem von der CBRT am Übergangstag festgelegten Devisenankaufskurs berechnet wird:

Name der Bank	IBAN
Ziraat Bankası	TR760001000606000066666677
Ziraat Katılım Bankası	TR640020900000010001000018
Halkbank	TR840001200169000011000025
Vakıfbank	TR830001500158007306704256
Vakıf Katılım	TR1900210000000112670001
ICBC	TR200010900025001314020047
Emlak Katılım	TR4400211000005330030003

Im Namen und auf Rechnung des Teilnehmers  
Unterschrift des Einzahlers



Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

TEILNEHMER-KOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## KUNDENINFORMATIONSFORMULAR

Angebot  
Serien-Nr.

ST

Wie möchten Sie, dass wir mit Ihnen kommunizieren?  Telefon  SMS  E-Mail

Möchten Sie Türkiye Hayat ve Emeklilik Informations-E-Mails/SMS erhalten?  Ja  Nein

Club-Dienste  Ja  Nein  
Möchten Sie davon Gebrauch machen?

Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ ist verpflichtet, die persönlichen Daten aller Teilnehmer zu schützen. Diese registrierten und geschützten Daten werden in keiner Weise an Dritte weitergegeben, vermietet oder verkauft. Diese Informationen können jedoch auf Wunsch des Teilnehmers oder der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ verwendet und an Dritte weitergegeben werden, um die Qualität der Dienstleistungen zu verbessern und besser auf die Bedürfnisse des Teilnehmers im Rahmen der Mitgliedschaft in den Life Clubs eingehen zu können. Für den Fall, dass der Teilnehmer über die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ in das private Altersvorsorgesystem aufgenommen wird, erklärt sich der Teilnehmer mit der Weitergabe und Nutzung seiner personenbezogenen Daten einverstanden. Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt des Life Clubs-Antrags vorzunehmen oder vom Antrag zurückzutreten.

Der Teilnehmer erklärt und verpflichtet sich, dass jede Rechtsbeziehung mit der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ in seinem eigenen Namen und auf seine eigene Rechnung erfolgt, und dass er im gegenteiligen Fall weiß, dass er gemäß Artikel 15 des Gesetzes Nr. 5549 meldepflichtig ist und dies der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ schriftlich erklären wird, wenn er im Namen oder auf Rechnung einer anderen Person handelt, und dass alle Arten von Verantwortung, einschließlich der Bestimmungen der Gesetzgebung zur Verhinderung des Waschens von Erträgen aus Straftaten, dem Teilnehmer obliegen. unwiderruflich akzeptiert und sich verpflichtet.

Name des Teilnehmers

Nachname :

Unterschrift des Teilnehmers:

Bevollmächtigte Transaktion autorisiert

Name und Nachname :

Unterschrift :

## LIFE CLUBS ALLGEMEINE AUSNAHMEN

- 1.** Die Vorteile der Life Clubs gelten, solange Sie die Mitgliedschaftsbedingungen erfüllen und die Zusammenarbeit zwischen der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ und den beauftragten Organisationen fortgesetzt wird.
- 2.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ haftet nicht für Störungen der im Rahmen der Life Clubs erbrachten Leistungen, die auf die beauftragten Organisationen zurückzuführen sind, für die nicht ordnungsgemäße Erbringung der Leistung, die nicht den Erwartungen des Teilnehmers entspricht, oder für Schäden, die dem Teilnehmer durch die die Leistung erbringende Person oder Organisation entstehen.
- 3.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ hat das Recht, den Inhalt und den Umfang der von den Life Clubs angebotenen Vorteile zu ändern oder die Vergünstigungen aus triftigen Gründen ganz aufzuheben.
- 4.** Das Mitglied hat die Möglichkeit, innerhalb von 48 Stunden für Istanbul (Ticketlieferungen per Kurier sind nur für Istanbul gültig) und innerhalb von 72 Stunden für andere Provinzen als Istanbul (Provinzen, in denen eine Zustellung per Fracht an die Adresse möglich ist) in der gesamten Türkei eine Zustellung per Spezialkurier oder Frachtdienst an die Adresse zu erhalten.
- 5.** Anfragen für Dienste, für die Fahrkarten im Namen des Mitglieds gekauft/gebucht wurden, können innerhalb von 24 Stunden entgegengenommen werden, die Fahrkarten können jedoch nur innerhalb der Arbeitszeiten der betreffenden Einrichtung zur Verfügung gestellt werden; in solchen Fällen wird das Mitglied darüber informiert, dass sie innerhalb der Arbeitszeiten zurückgegeben werden.
- 6.** Es kann nicht garantiert werden, dass die persönliche Zufriedenheit, die subjektiv ist, in Fällen von begrenzten Reservierungsmöglichkeiten oder VIP-Dienstleistungen (Shows, Hotels, Restaurants und ähnliche Aktivitäten) hundertprozentig ist.
- 7.** Der Verkauf von Reservierungen/Karten für kulturelle und künstlerische Darbietungen ist auf die Bedingungen und Kontingente beschränkt, die von den Unternehmen festgelegt werden, die die Karten verkaufen. Aus diesen Gründen ist die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ nicht für die Nichtverfügbarkeit von Eintrittskarten verantwortlich.
- 8.** Alle finanziellen Verpflichtungen, die sich aus stornierten Buchungen und verkauften Eintrittskarten ergeben können, liegen beim Mitglied.
- 9.** Die erforderlichen Informationen und offiziellen Dokumente für die im Namen des Mitglieds tätigen Organisationen müssen vom Mitglied bereitgestellt werden. Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ haftet nicht

dafür, dass die Organisation oder die Erbringung von Dienstleistungen aufgrund fehlender Unterlagen nicht möglich ist.

- 10.** Alle im Rahmen der Life Clubs im Namen des Mitglieds entstandenen Kosten und gezahlten Gebühren werden vom Mitglied eingezogen, sofern dessen vorherige Zustimmung eingeholt wurde.
- 11.** Die Ablehnung von Leistungsanträgen, die nicht den gesetzlichen Vorschriften und Grundsätzen entsprechen, bleibt vorbehalten.
- 12.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ ist im Rahmen der von ihr erbrachten Leistungen verantwortlich und haftet nicht für Schäden oder Verluste oder Aufwendungen, die außerhalb der Leistungen entstehen.
- 13.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ haftet nicht für Verzögerungen und Folgen oder Vorwürfe, die durch Streiks, Krieg, Invasion, feindliche Bewegungen im Ausland, Konflikte, Bürgerkrieg, Aufstand, Revolution, militärische Gewalt, Gewaltanwendung, Ausnahmezustand, radioaktive oder ähnliche höhere Gewalt entstehen. In keinem Fall ersetzt die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ offizielle Hilfsorganisationen wie Polizei, Zivilschutz, Feuerwehr und haftet für die von ihnen zu erbringenden Leistungen.
- 14.** Schäden, die aus den folgenden Gründen entstehen, sind nicht gedeckt:
  - Vorsätzliche Beschädigung der Wohnung durch den Versicherten,
  - Sofern nicht anders angegeben, Naturkatastrophen, Erdbeben, nukleare Gefahren, Vulkanausbrüche, Überschwemmungen oder Umweltunfälle,
  - Ereignisse, die auf Krieg, Invasion, Handlungen ausländischer Feinde, Feindseligkeiten (unabhängig davon, ob der Krieg erklärt wurde oder nicht), Bürgerkrieg, Rebellion, Revolution, Terrorismus oder militärische oder militärische Gewalt, Aufruhr und innere Unruhen zurückzuführen sind,
  - Eingriffe, die nicht von den örtlichen Behörden genehmigt wurden,
  - Unterbrechung des Dienstes aufgrund ungewöhnlicher klimatischer Bedingungen,
  - Vorsätzliche Selbstverletzung oder Vorfälle, die auf die Beteiligung des Mitglieds an einer Straftat oder auf betrügerische Handlungen des Mitglieds zurückzuführen sind,
  - Vorfälle, die dadurch entstehen, dass das Mitglied an einer Schlägerei teilnimmt, die nicht der Selbstverteidigung dient,
  - Schäden, die während der Teilnahme des Mitglieds als Teilnehmer an Autorennen oder Shows entstanden sind,
  - Schäden, die durch die professionelle Ausübung von Sport oder als Trainer für einen offiziellen Wettbewerb

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMANKÖPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## LIFE CLUBS ALLGEMEINE AUSNAHMEN

- 1.** Die Vorteile der Life Clubs gelten, solange Sie die Mitgliedschaftsbedingungen erfüllen und die Zusammenarbeit zwischen der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ und den beauftragten Organisationen fortgesetzt wird.
- 2.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ haftet nicht für Störungen der im Rahmen der Life Clubs erbrachten Leistungen, die auf die beauftragten Organisationen zurückzuführen sind, für die nicht ordnungsgemäße Erbringung der Leistung, die nicht den Erwartungen des Teilnehmers entspricht, oder für Schäden, die dem Teilnehmer durch die die Leistung erbringende Person oder Organisation entstehen.
- 3.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ hat das Recht, den Inhalt und den Umfang der von den Life Clubs angebotenen Vorteile zu ändern oder die Vergünstigungen aus triftigen Gründen ganz aufzuheben.
- 4.** Das Mitglied hat die Möglichkeit, innerhalb von 48 Stunden für Istanbul (Ticketlieferungen per Kurier sind nur für Istanbul gültig) und innerhalb von 72 Stunden für andere Provinzen als Istanbul (Provinzen, in denen eine Zustellung per Fracht an die Adresse möglich ist) in der gesamten Türkei eine Zustellung per Spezialkurier oder Frachtdienst an die Adresse zu erhalten.
- 5.** Anfragen für Dienste, für die Fahrkarten im Namen des Mitglieds gekauft/gebucht wurden, können innerhalb von 24 Stunden entgegengenommen werden, die Fahrkarten können jedoch nur innerhalb der Arbeitszeiten der betreffenden Einrichtung zur Verfügung gestellt werden; in solchen Fällen wird das Mitglied darüber informiert, dass sie innerhalb der Arbeitszeiten zurückgegeben werden.
- 6.** Es kann nicht garantiert werden, dass die persönliche Zufriedenheit, die subjektiv ist, in Fällen von begrenzten Reservierungsmöglichkeiten oder VIP-Dienstleistungen (Shows, Hotels, Restaurants und ähnliche Aktivitäten) hundertprozentig ist.
- 7.** Der Verkauf von Reservierungen/Karten für kulturelle und künstlerische Darbietungen ist auf die Bedingungen und Kontingente beschränkt, die von den Unternehmen festgelegt werden, die die Karten verkaufen. Aus diesen Gründen ist die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ nicht für die Nichtverfügbarkeit von Eintrittskarten verantwortlich.
- 8.** Alle finanziellen Verpflichtungen, die sich aus stornierten Buchungen und verkauften Eintrittskarten ergeben können, liegen beim Mitglied.
- 9.** Die erforderlichen Informationen und offiziellen Dokumente für die im Namen des Mitglieds tätigen Organisationen müssen vom Mitglied bereitgestellt werden. Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ haftet nicht dafür, dass die Organisation oder die Erbringung von Dienstleistungen aufgrund fehlender Unterlagen nicht möglich ist.
- 10.** Alle im Rahmen der Life Clubs im Namen des Mitglieds entstandenen Kosten und gezahlten Gebühren werden vom Mitglied eingezogen, sofern dessen vorherige Zustimmung eingeholt wurde.
- 11.** Die Ablehnung von Leistungsanträgen, die nicht den gesetzlichen Vorschriften und Grundsätzen entsprechen, bleibt vorbehalten.
- 12.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ ist im Rahmen der von ihr erbrachten Leistungen verantwortlich und haftet nicht für Schäden oder Verluste oder Aufwendungen, die außerhalb der Leistungen entstehen.
- 13.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ haftet nicht für Verzögerungen und Folgen oder Vorwürfe, die durch Streiks, Krieg, Invasion, feindliche Bewegungen im Ausland, Konflikte, Bürgerkrieg, Aufstand, Revolution, militärische Gewalt, Gewaltanwendung, Ausnahmezustand, radioaktive oder ähnliche höhere Gewalt entstehen. In keinem Fall ersetzt die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ offizielle Hilfsorganisationen wie Polizei, Zivilschutz, Feuerwehr und haftet für die von ihnen zu erbringenden Leistungen.
- 14.** Schäden, die aus den folgenden Gründen entstehen, sind nicht gedeckt:
  - Vorsätzliche Beschädigung der Wohnung durch den Versicherten,
  - Sofern nicht anders angegeben, Naturkatastrophen, Erdbeben, nukleare Gefahren, Vulkanausbrüche, Überschwemmungen oder Umweltunfälle,
  - Ereignisse, die auf Krieg, Invasion, Handlungen ausländischer Feinde, Feindseligkeiten (unabhängig davon, ob der Krieg erklärt wurde oder nicht), Bürgerkrieg, Rebellion, Revolution, Terrorismus oder militärische oder militärische Gewalt, Aufruhr und innere Unruhen zurückzuführen sind,
  - Eingriffe, die nicht von den örtlichen Behörden genehmigt wurden,
  - Unterbrechung des Dienstes aufgrund ungewöhnlicher klimatischer Bedingungen,
  - Vorsätzliche Selbstverletzung oder Vorfälle, die auf die Beteiligung des Mitglieds an einer Straftat oder auf betrügerische Handlungen des Mitglieds zurückzuführen sind,
  - Vorfälle, die dadurch entstehen, dass das Mitglied an einer Schlägerei teilnimmt, die nicht der Selbstverteidigung dient,
  - Schäden, die während der Teilnahme des Mitglieds als Teilnehmer an Autorennen oder Shows entstanden sind,
  - Schäden, die durch die professionelle Ausübung von Sport oder als Trainer für einen offiziellen Wettbewerb

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

TEILNEHMER-KOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## LIFE CLUBS ALLGEMEINE AUSNAHMEN

oder eine Vorführung verursacht werden,

- Unfälle, die sich direkt oder indirekt aus ionisierender Strahlung oder Kernbrennstoffen, die zu Beleuchtungszwecken verwendet werden, ergeben oder durch diese verursacht oder mitverursacht werden, oder Radioaktivität durch radioaktive toxische Explosionen oder andere Gefahren, die sich aus einer explosiven nuklearen Struktur oder einem nuklearen Element ergeben,
- Ereignisse, die auf eine bestehende, wiederkehrende, chronische oder andauernde Krankheit oder ein Leiden zurückzuführen sind, das dem Versicherten bekannt ist und für das er bereits in Behandlung war (diese Klausel gilt nicht für den Dienst der ärztlichen Zweitmeinung),
- Offiziell erklärte Epidemien (Cholera, Malaria usw.); alle Arten von Tests, Analysen und notwendigen Behandlungen im Zusammenhang mit AIDS und AIDS-bedingten Krankheiten sowie alle durch das HIV-Virus verursachten Krankheiten,
- Schäden aufgrund vollständiger oder teilweiser Arbeitsunfähigkeit, die durch Alkohol- oder Drogenrausch verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind (mit Ausnahme derjenigen, die zur Behandlung gemäß den Anweisungen und der Verschreibung eines zuständigen Arztes eingenommen wurden),
- Vorfälle, bei denen er sich selbst, Dritte und seine Umgebung aufgrund einer psychischen Erkrankung oder eines Persönlichkeitsverlustes geschädigt hat,
- Vorfälle, die unter dem Einfluss von berauschenenden Getränken oder anderen als den zur Behandlung verordneten und von einem qualifizierten Arzt verordneten Stoffen oder infolge einer durch deren Wirkung ganz oder teilweise bedingten Behinderung eingetreten sind,

**15.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ haftet nicht für die entstandenen Kosten oder die Qualität der erbrachten Leistungen, wenn sich das Mitglied an die beauftragten Einrichtungen wendet, ohne die Kontaktstelle anzurufen.

**16.** Das Mitglied ist verpflichtet, im Rahmen der ihm im Anhang zum Vertrag zugesandten Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Life Clubs zu handeln und diese Bedingungen einzuhalten. Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ ist nicht verantwortlich für Schäden, Kosten oder die Qualität der Dienstleistungen, die außerhalb der Bedingungen entstehen können.

**17.** Für die Inanspruchnahme der Life Clubs gilt eine monatliche Beitragsgrenze von 450 TL. Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ behält sich das Recht vor, die untere Grenze je nach Marktlage und Umfang der angebotenen Leistungen zu erhöhen oder zu senken und Änderungen im Umfang der Life Clubs vorzunehmen. Um in den

Genuss der Life Clubs zu kommen, müssen die monatlichen Beitragszahlungen mindestens in Höhe des als Untergrenze festgelegten Betrags für 12 Monate in der Vergangenheit vollständig geleistet worden sein. Wurden in den vergangenen 12 Monaten zu wenig Beiträge gezahlt, können die Teilnehmer die fehlenden Zahlungen sofort nachholen und ab dem Folgemonat die Life Clubs in Anspruch nehmen. In dem Monat, in dem die Beitragszahlung unvollständig ist, können die Life Clubs nicht genutzt werden.

**18.** Das Mitglied akzeptiert und verpflichtet sich, dass alle von ihm gemachten Angaben richtig sind und seine eigene Erklärung darstellen. Sollte sich herausstellen, dass die vom Mitglied bei der Inanspruchnahme der vertragsgemäßen Leistungen gemachten Angaben zu seiner Person und/oder seinen Begünstigten falsch, unvollständig oder unwahr sind, werden dem Mitglied alle erbrachten Leistungen in Rechnung gestellt. Das Mitglied erklärt sich damit einverstanden und verpflichtet sich, alle Schäden zu ersetzen, die der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ aufgrund falscher, unvollständiger oder unwahrer Angaben entstehen können.

Name des Teilnehmers:

Nachname:

Unterschrift des Teilnehmers:

Bevollmächtigter Transaktion bevollmächtigt

Name und Nachname

Unterschrift:

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## LIFE CLUBS ALLGEMEINE AUSNAHMEN

oder eine Vorführung verursacht werden,

- Unfälle, die sich direkt oder indirekt aus ionisierender Strahlung oder Kernbrennstoffen, die zu Beleuchtungszwecken verwendet werden, ergeben oder durch diese verursacht oder mitverursacht werden, oder Radioaktivität durch radioaktive toxische Explosionen oder andere Gefahren, die sich aus einer explosiven nuklearen Struktur oder einem nuklearen Element ergeben,
- Ereignisse, die auf eine bestehende, wiederkehrende, chronische oder andauernde Krankheit oder ein Leiden zurückzuführen sind, das dem Versicherten bekannt ist und für das er bereits in Behandlung war (diese Klausel gilt nicht für den Dienst der ärztlichen Zweitmeinung),
- Offiziell erklärte Epidemien (Cholera, Malaria usw.); alle Arten von Tests, Analysen und notwendigen Behandlungen im Zusammenhang mit AIDS und AIDS-bedingten Krankheiten sowie alle durch das HIV-Virus verursachten Krankheiten,
- Schäden aufgrund vollständiger oder teilweiser Arbeitsunfähigkeit, die durch Alkohol- oder Drogenrausch verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind (mit Ausnahme derjenigen, die zur Behandlung gemäß den Anweisungen und der Verschreibung eines zuständigen Arztes eingenommen wurden),
- Vorfälle, bei denen er sich selbst, Dritte und seine Umgebung aufgrund einer psychischen Erkrankung oder eines Persönlichkeitsverlustes geschädigt hat,
- Vorfälle, die unter dem Einfluss von berauschenenden Getränken oder anderen als den zur Behandlung verordneten und von einem qualifizierten Arzt verordneten Stoffen oder infolge einer durch deren Wirkung ganz oder teilweise bedingten Behinderung eingetreten sind,

**15.** Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ haftet nicht für die entstandenen Kosten oder die Qualität der erbrachten Leistungen, wenn sich das Mitglied an die beauftragten Einrichtungen wendet, ohne die Kontaktstelle anzurufen.

**16.** Das Mitglied ist verpflichtet, im Rahmen der ihm im Anhang zum Vertrag zugesandten Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Life Clubs zu handeln und diese Bedingungen einzuhalten. Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ ist nicht verantwortlich für Schäden, Kosten oder die Qualität der Dienstleistungen, die außerhalb der Bedingungen entstehen können.

**17.** Für die Inanspruchnahme der Life Clubs gilt eine monatliche Beitragsgrenze von 450 TL. Die Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ behält sich das Recht vor, die untere Grenze je nach Marktlage und Umfang der angebotenen Leistungen zu erhöhen oder zu senken und Änderungen im Umfang der Life Clubs vorzunehmen. Um in den

Genuss der Life Clubs zu kommen, müssen die monatlichen Beitragszahlungen mindestens in Höhe des als Untergrenze festgelegten Betrags für 12 Monate in der Vergangenheit vollständig geleistet worden sein. Wurden in den vergangenen 12 Monaten zu wenig Beiträge gezahlt, können die Teilnehmer die fehlenden Zahlungen sofort nachholen und ab dem Folgemonat die Life Clubs in Anspruch nehmen. In dem Monat, in dem die Beitragszahlung unvollständig ist, können die Life Clubs nicht genutzt werden.

**18.** Das Mitglied akzeptiert und verpflichtet sich, dass alle von ihm gemachten Angaben richtig sind und seine eigene Erklärung darstellen. Sollte sich herausstellen, dass die vom Mitglied bei der Inanspruchnahme der vertragsgemäßen Leistungen gemachten Angaben zu seiner Person und/oder seinen Begünstigten falsch, unvollständig oder unwahr sind, werden dem Mitglied alle erbrachten Leistungen in Rechnung gestellt. Das Mitglied erklärt sich damit einverstanden und verpflichtet sich, alle Schäden zu ersetzen, die der Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ aufgrund falscher, unvollständiger oder unwahrer Angaben entstehen können.

Name des Teilnehmers:

Nachname:

Unterschrift des Teilnehmers:

Bevollmächtigter Transaktion bevollmächtigt

Name und Nachname

Unterschrift:

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

TEILNEHMER-KOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## ZUSAMMENFASSENDE INFORMATIONEN ÜBER DIE IM RAHMEN DES PLANS ANGEBOTENEN FONDS UND DEN INHALT DER FONDS

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ MONEY MARKET PENSION INVESTMENT FUND (VEL):** Der Fonds ist ein Fonds, der durchweg hochliquide Geld- und Kapitalmarktinstrumente mit einer maximalen Laufzeit von 184 Tagen in sein Portfolio aufnimmt, wobei die gewichtete durchschnittliche Laufzeit seines Portfolios maximal 60 Tage beträgt. Der Fonds investiert in die in der Tabelle in Artikel 2.4 des Verkaufsprospekts aufgeführten Geld- und Kapitalmarktinstrumente innerhalb der angegebenen Grenzen. Vermögenswerte, für die die Anzahl der Tage bis zur Fälligkeit nicht berechnet werden kann, können nicht in das Fondspotfolio aufgenommen werden.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ SHARE CERTIFICATE PENSION INVESTMENT FUND (VEH):** Bei der Auswahl der im Fondsmanagement anzulegenden Kapitalmarktinstrumente werden im Rahmen der Risikoallokation Wertpapiere mit hoher Liquidität und Rendite bevorzugt. Mindestens 80 % des Portfolios werden laufend in börsengehandelte Gesellschaftsanteile investiert. Darüber hinaus werden Geld- und Kapitalmarktinstrumente, die in der Tabelle in Artikel 2.4 des Verkaufsprospekts aufgeführt sind, im Rahmen der angegebenen Grenzen investiert.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ STANDARD PENSION INVESTMENT FUND (VEK):** Der Fonds strebt die Erwirtschaftung von Erträgen an, indem er mindestens sechzig Prozent seines Portfolios in auf türkische Lira lautende Schuldtitle, Wertpapiere von Ertragspartnerschaften oder vom Ministerium ausgegebene Leasingzertifikate investiert. Maximal neunundzwanzig Prozent des Fondspotfolios können in Schuldtitle investiert werden, die auf türkische Lira lauten und von Banken oder anderen Emittenten mit Investment-Grade-Rating ausgegeben werden, sofern sie an der Börse gehandelt werden, sofern sie an der Börse gehandelt werden, in Leasingzertifikaten, deren Fondsutzer Banken sind oder deren Fondsutzer oder Fondsutzer ein Investment-Grade-Rating haben, in hypothekarisch gesicherten Wertpapieren und Asset-Backed Securities, in hypothekarisch gesicherten Wertpapieren und Asset-Backed Securities, in Schuldscheindarlehen, zu mindestens zehn Prozent in BIST 100, BIST Sustainability Index, BIST Corporate Governance Index und Aktien in von der Borsa İstanbul A berechneten Beteiligungsindizes. §., höchstens fünfundzwanzig Prozent in auf Türkische Lira lautenden Termingeldern, Partizipationskonten, höchstens zwei Prozent in Reverse-Repo-Geschäften und Takasbank-Geldmarktgeschäften und inländischen organisierten Geldmarktgeschäften, mindestens ein Prozent in Anteilen an Risikokapitalfonds.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ FIRST VARIABLE PENSION INVESTMENT FUND (VEG):** Maximal 50 % des Fondspotfolios werden in ausländische Schuldtitle des öffentlichen und/oder privaten Sektors sowie in ausländische Gesellschaftsanteile investiert. Darüber hinaus werden maximal 50 % des Fonds in Eurobonds investiert, die vom türkischen Schatzamt oder von Unternehmen des Privatsektors auf internationalen Märkten ausgegeben werden. Der Anteil der auf Fremdwährung lautenden Geld- und Kapitalmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten am Wert des Fondspotfolios darf jedoch 80 % oder mehr nicht überschreiten. Ziel des Fonds ist es, Wechselkursgewinne und Zinsrträge aus den angelegten Vermögenswerten zu erzielen, indem er in seinem Portfolio überwiegen in auf Fremdwährung lautende Schuldtitle investiert.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ CAUTIOUS VARIABLE

**PENSION INVESTMENT FUND (VEU):** Es handelt sich um einen Fonds, der das gesamte Fondspotfolio je nach den sich ändernden Marktbedingungen in alle oder einige der in Artikel 5 der Verordnung genannten Anlagearten investiert und darauf abzielt, sowohl Kapitalgewinne als auch Dividenden- und Zinsrträge zu erzielen. Bei der Auswahl der im Rahmen der Fondsverwaltung anzulegenden Kapitalmarktinstrumente sind solche zu bevorzugen, die sich leicht in Geld umwandeln lassen und ein geringes Risiko aufweisen.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ GOLD PARTICIPATION

**PENSION INVESTMENT FUND (VGA):** Mindestens 80 % des Fondspotfolios bestehen aus Goldinstrumenten, die an nationalen und internationalen Börsen gehandelt werden. und/oder goldbasierten Kapitalmarktinstrumenten. Der Fonds zielt darauf ab, mittel- und langfristig eine stabile Rendite zu erzielen, indem er die Chancen an den Märkten mit anderen Edelmetallen, auf türkische Lira lautenden Partizipationskonten, börsengehandelten Fonds, BIST-Partizipationsindexaktien und Leasingzertifikaten zu 20 % des Fondspotfolios nutzt. Andere Edelmetalle als Gold und andere Anlageinstrumente, die in das Fondspotfolio aufgenommen werden sollen, sollten 20 % des Fondspotfolios nicht überschreiten und mit den Grundsätzen des Partizipationsbankings vereinbar sein, und Anlagen in die in der Tabelle in Artikel 2.4 des Verkaufsprospekts aufgeführten Vermögenswerte können innerhalb der angegebenen Grenzen getätigter werden.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ

**EDELMETALL-PARTIZIPATIONSRENTEN-ANLAGEFONDS (VGD):** Das Fondspotfolio besteht zu mindestens 80% aus Edelmetallen und darauf basierenden Kapitalmarktinstrumenten. Ziel des Fonds ist es, die Preisentwicklung auf dem Edelmetallmarkt zu einem hohen Prozentsatz an die Teilnehmer weiterzugeben. Eine hohe Korrelation des Fondsanteilswertes mit den Edelmetallen im Fondspotfolio ist das primäre Ziel der Anlagestrategie. Durch den Einsatz von Edelmetallen und edelmetallbasierten Geld- und Kapitalmarktinstrumenten im Fondspotfolio wird angestrebt, regelmäßige und stabile Ertragsströme in Abhängigkeit von der Entwicklung der Edelmetallpreise zu erzielen. In das Fondspotfolio können auf Edelmetalle bezogene Leasingzertifikate und Schuldscheindarlehen aufgenommen und Partizipationskonten eingerichtet werden. Andere Anlageinstrumente als Edelmetalle und darauf basierende Kapitalmarktinstrumente dürfen nicht mehr als 20 % des Fondspotfolios ausmachen.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ RENTENINVESTMENTFONDS

**FÜR SCHULDTITLE (VES):** Das Fondspotfolio darf nicht mehr als 80 % des Portfolios werden in Schuldtitle des öffentlichen und privaten Sektors sowie in Reverse-Repo-Instrumente, die Schuldtitle des öffentlichen Sektors unterliegen, investiert. Der Fonds strebt eine Maximierung der Erträge aus Schuldtitlen des öffentlichen und privaten Sektors an, indem er die Laufzeiten und die Aufteilung der Vermögenswerte des Portfolios im Rahmen der Marktzinsprognosen und Benchmarks dynamisch einsetzt. Ausländische Geld- und Kapitalmarktinstrumente können bis zu einer Obergrenze von 20 % des Gesamtwerts des Fonds in das Fondspotfolio aufgenommen werden.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ TECHNOLOGY SECTOR STOCK

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

#### FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## ZUSAMMENFASSENDE INFORMATIONEN ÜBER DIE IM RAHMEN DES PLANS ANGEBOTENEN FONDS UND DEN INHALT DER FONDS

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ MONEY MARKET PENSION INVESTMENT FUND (VEL):** Der Fonds ist ein Fonds, der durchweg hochliquide Geld- und Kapitalmarktinstrumente mit einer maximalen Laufzeit von 184 Tagen in sein Portfolio aufnimmt, wobei die gewichtete durchschnittliche Laufzeit seines Portfolios maximal 60 Tage beträgt. Der Fonds investiert in die in der Tabelle in Artikel 2.4 des Verkaufsprospekts aufgeführten Geld- und Kapitalmarktinstrumente innerhalb der angegebenen Grenzen. Vermögenswerte, für die die Anzahl der Tage bis zur Fälligkeit nicht berechnet werden kann, können nicht in das Fondspotfolio aufgenommen werden.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ SHARE CERTIFICATE PENSION INVESTMENT FUND (VEH):** Bei der Auswahl der im Fondsmanagement anzulegenden Kapitalmarktinstrumente werden im Rahmen der Risikoallokation Wertpapiere mit hoher Liquidität und Rendite bevorzugt. Mindestens 80 % des Portfolios werden laufend in börsengehandelte Gesellschaftsanteile investiert. Darüber hinaus werden Geld- und Kapitalmarktinstrumente, die in der Tabelle in Artikel 2.4 des Verkaufsprospekts aufgeführt sind, im Rahmen der angegebenen Grenzen investiert.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ STANDARD PENSION INVESTMENT FUND (VEK):** Der Fonds strebt die Erwirtschaftung von Erträgen an, indem er mindestens sechzig Prozent seines Portfolios in auf türkische Lira lautende Schuldtitle, Wertpapiere von Ertragspartnerschaften oder vom Ministerium ausgegebene Leasingzertifikate investiert. Maximal neunundzwanzig Prozent des Fondspotfolios können in Schuldtitle investiert werden, die auf türkische Lira lauten und von Banken oder anderen Emittenten mit Investment-Grade-Rating ausgegeben werden, sofern sie an der Börse gehandelt werden, sofern sie an der Börse gehandelt werden, in Leasingzertifikaten, deren Fondsutzer Banken sind oder deren Fondsutzer oder Fondsutzer ein Investment-Grade-Rating haben, in hypothekarisch gesicherten Wertpapieren und Asset-Backed Securities, in hypothekarisch gesicherten Wertpapieren und Asset-Backed Securities, in Schuldscheindarlehen, zu mindestens zehn Prozent in BIST 100, BIST Sustainability Index, BIST Corporate Governance Index und Aktien in von der Borsa İstanbul A berechneten Beteiligungsindizes. §., höchstens fünfundzwanzig Prozent in auf Türkische Lira lautenden Termingeldern, Partizipationskonten, höchstens zwei Prozent in Reverse-Repo-Geschäften und Takasbank-Geldmarktgeschäften und inländischen organisierten Geldmarktgeschäften, mindestens ein Prozent in Anteilen an Risikokapitalfonds.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ FIRST VARIABLE PENSION INVESTMENT FUND (VEG):** Maximal 50 % des Fondspotfolios werden in ausländische Schuldtitle des öffentlichen und/oder privaten Sektors sowie in ausländische Gesellschaftsanteile investiert. Darüber hinaus werden maximal 50 % des Fonds in Eurobonds investiert, die vom türkischen Schatzamt oder von Unternehmen des Privatsektors auf internationalen Märkten ausgegeben werden. Der Anteil der auf Fremdwährung lautenden Geld- und Kapitalmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten am Wert des Fondspotfolios darf jedoch 80 % oder mehr nicht überschreiten. Ziel des Fonds ist es, Wechselkursgewinne und Zinsrträge aus den angelegten Vermögenswerten zu erzielen, indem er in seinem Portfolio überwiegen in auf Fremdwährung lautende Schuldtitle investiert.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ CAUTIOUS VARIABLE

**PENSION INVESTMENT FUND (VEU):** Es handelt sich um einen Fonds, der das gesamte Fondspotfolio je nach den sich ändernden Marktbedingungen in alle oder einige der in Artikel 5 der Verordnung genannten Anlagearten investiert und darauf abzielt, sowohl Kapitalgewinne als auch Dividenden- und Zinsrträge zu erzielen. Bei der Auswahl der im Rahmen der Fondsverwaltung anzulegenden Kapitalmarktinstrumente sind solche zu bevorzugen, die sich leicht in Geld umwandeln lassen und ein geringes Risiko aufweisen.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ GOLD PARTICIPATION

**PENSION INVESTMENT FUND (VGA):** Mindestens 80 % des Fondspotfolios bestehen aus Goldinstrumenten, die an nationalen und internationalen Börsen gehandelt werden. und/oder goldbasierten Kapitalmarktinstrumenten. Der Fonds zielt darauf ab, mittel- und langfristig eine stabile Rendite zu erzielen, indem er die Chancen an den Märkten mit anderen Edelmetallen, auf türkische Lira lautenden Partizipationskonten, börsengehandelten Fonds, BIST-Partizipationsindexaktien und Leasingzertifikaten zu 20 % des Fondspotfolios nutzt. Andere Edelmetalle als Gold und andere Anlageinstrumente, die in das Fondspotfolio aufgenommen werden sollen, sollten 20 % des Fondspotfolios nicht überschreiten und mit den Grundsätzen des Partizipationsbankings vereinbar sein, und Anlagen in die in der Tabelle in Artikel 2.4 des Verkaufsprospekts aufgeführten Vermögenswerte können innerhalb der angegebenen Grenzen getätigter werden.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ

#### EDELMETALL-PARTIZIPATIONSRENTEN-ANLAGEFONDS (VGD):

Das Fondspotfolio besteht zu mindestens 80% aus Edelmetallen und darauf basierenden Kapitalmarktinstrumenten. Ziel des Fonds ist es, die Preisentwicklung auf dem Edelmetallmarkt zu einem hohen Prozentsatz an die Teilnehmer weiterzugeben. Eine hohe Korrelation des Fondsanteilswertes mit den Edelmetallen im Fondspotfolio ist das primäre Ziel der Anlagestrategie. Durch den Einsatz von Edelmetallen und edelmetallbasierten Geld- und Kapitalmarktinstrumenten im Fondspotfolio wird angestrebt, regelmäßige und stabile Ertragsströme in Abhängigkeit von der Entwicklung der Edelmetallpreise zu erzielen. In das Fondspotfolio können auf Edelmetalle bezogene Leasingzertifikate und Schuldscheindarlehen aufgenommen und Partizipationskonten eingerichtet werden. Andere Anlageinstrumente als Edelmetalle und darauf basierende Kapitalmarktinstrumente dürfen nicht mehr als 20 % des Fondspotfolios ausmachen.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ RENTENINVESTMENTFONDS

**FÜR SCHULDTITLE (VES):** Das Fondspotfolio darf nicht mehr als 80 % des Portfolios werden in Schuldtitle des öffentlichen und privaten Sektors sowie in Reverse-Repo-Instrumente, die Schuldtitle des öffentlichen Sektors unterliegen, investiert. Der Fonds strebt eine Maximierung der Erträge aus Schuldtitlen des öffentlichen und privaten Sektors an, indem er die Laufzeiten und die Aufteilung der Vermögenswerte des Portfolios im Rahmen der Marktzinsprognosen und Benchmarks dynamisch einsetzt. Ausländische Geld- und Kapitalmarktinstrumente können bis zu einer Obergrenze von 20 % des Gesamtwerts des Fonds in das Fondspotfolio aufgenommen werden.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ TECHNOLOGY SECTOR STOCK

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

**TEILNEHMER-KOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## ZUSAMMENFASSENDE INFORMATIONEN ÜBER DIE IM RAHMEN DES PLANS ANGEBOTENEN FONDS UND DEN INHALT DER FONDS

**PENSION INVESTMENT FUND (TBJ):** Mindestens 80 % des Portfoliowertes des Fonds werden fortlaufend in Aktien von Unternehmen, die im BIST-Technologieindex enthalten sind, in Aktien von ausländischen Unternehmen, die in ausländischen Technologieindizes enthalten sind, in American Depository Receipts und Global Depository Receipts investiert. Auf diese Weise wird der Fonds in inländische und/oder ausländische Unternehmen investieren, die in den Bereichen Informationstechnologie, technologische Hardware, Telekommunikation, elektronischer Handel, Biotechnologie, Medizintechnik, Software, Finanztechnologie, interaktive Medien und Dienstleistungen und anderen Technologiebereichen tätig sind, und/oder in Dienstleistungs- und Serviceanbieter von inländischen und/oder ausländischen Unternehmen, die in diesen Bereichen tätig sind. Der Fonds darf höchstens 50 % seines Portfoliowertes in ausländischen Geld- und Kapitalmarktinstrumenten anlegen. Darüber hinaus dürfen nicht ständig 80 % oder mehr des Portfoliowertes des Fonds in auf Fremdwährung lautenden Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt sein.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLilik AŞ DYNAMIC VARIABLE GROUP PENSION INVESTMENT FUND (VGE):** Bei dem Fonds handelt es sich um einen Fonds, der sein gesamtes Portfolio in alle oder einige der in Artikel 5 der Verordnung genannten Vermögensarten investiert und darauf abzielt, Kapitalgewinne sowie Dividenden- und Zinserträge zu erzielen. Die Vermögensaufteilung des Fonds ist nicht im Voraus festgelegt. Er ist für Teilnehmer geeignet, die der Strategie und den Praktiken des Fondsmanagements der Gesellschaft vertrauen.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLilik AŞ CONTRIBUTION PENSION INVESTMENT FUND (VEI):** Erwirtschaftung von Erträgen durch die Anlage von mindestens fünfzig Prozent des Fondspotfolios in auf türkische Lira lautende Schuldtitle, Wertpapiere von Ertragspartnerschaften oder Leasingzertifikate, die vom Ministerium oder dem Untersekretariat für Vermögensleasinggesellschaften ausgegeben werden. Höchstens zwanzig Prozent des Portefeuilles können innerhalb der in Artikel 14 der Verordnung über den Staatsbeitrag festgelegten Grenzen je nach den sich ändernden Marktbedingungen in Einlagen/Beteiligungskonten in türkischer Lira angelegt werden. Innerhalb der in diesem Artikel festgelegten Grenzen können höchstens 15 % des Fondspotfolios in auf Türkische Lira lautende Einlagen/Beteiligungskonten und höchstens 15 % des Fondspotfolios in auf Türkische Lira lautende, von Banken ausgegebene Schuldtitle investiert werden, sofern sie an der Börse gehandelt werden. Mindestens dreißig Prozent des Fondspotfolios werden in die Aktien der Indizes BIST 30, BIST Liquid Bank, BIST Non-Bank Liquid 10 und BIST Participation 30, BIST 100, BIST Sustainability Index, BIST Corporate Governance Index und die von der Borsa İstanbul A.Ş. berechneten Partizipationsindizes investiert; nicht weniger als zehn Prozent des Fondspotfolios werden in die Aktien der Indizes BIST 30, BIST Liquid Bank, BIST Non-Bank Liquid 10 und BIST Participation 30 investiert. Die Anteile an den von der Borsa İstanbul A.Ş. berechneten Partizipationsindizes, die Anteile an den Indizes BIST 30, BIST Liquid Bank, BIST Non-Bank Liquid 10 und BIST Participation 30 werden über Partizipationsanteile von börsengehandelten Fonds angelegt, die zur Nachbildung der genannten Indizes im Rahmen von Artikel 5 Absatz 4 Buchstabe a der Mitteilung über die Grundsätze bzgl. börsengehandelter Fonds (III52.2), die im

Amtsblatt vom 27.11.2013 unter der Nummer 28834 veröffentlicht wurde, aufgelegt wurden, und zwar in Höhe von mindestens zehn Prozent des Fondspotfolios. Höchstens fünf Prozent des Fondspotfolios bestehen aus Reverse-Repo-Geschäften, börslichen oder außerbörslichen Pfandverträgen, die am BIST-Repo-Reverse-Repo-Markt, am Takasbank-Geldmarkt und an inländischen organisierten Geldmarktgeschäften ausgeführt werden.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLilik AŞ NACHHALTIGKEIT AKTIEN RENTENINVESTMENTFONDS (ZHB):** Der Fonds investiert

mindestens 80 % seines Portfolios in Aktien von Unternehmen, die im BIST-Nachhaltigkeitsindex enthalten sind. Maximal 20 % des Portfoliowertes des Fonds dürfen in ausländischen Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt werden. Darüber hinaus dürfen 80 % oder mehr des Portfoliowertes des Fonds nicht fortlaufend in auf Fremdwährung lautenden Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt werden.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLilik AŞ BALANCED VARIABLE PENSION INVESTMENT FUND (ZHE):** Das Fondspotfolio setzt

sich je nach Marktlage hauptsächlich aus Vermögenswerten wie Schuldtitlen des öffentlichen oder privaten Sektors, Gesellschaftsanteilen, Einlagen/Beteiligungskonten, Leasingzertifikaten zusammen. Das Fondspotfolio wird in den in der Tabelle in Artikel 2.4 des Fondsprospekts aufgeführten Geld- und Kapitalmarktinstrumenten innerhalb der angegebenen Grenzen angelegt. Maximal 50 % des Wertes des Fondspotfolios werden in ausländischen Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt. Auf Fremdwährung lautende Geld- und Kapitalmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die im Fondspotfolio enthalten sind, dürfen dauerhaft 80 % oder mehr des Fondspotliowertes nicht überschreiten.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLilik AŞ PUBLIC DEBT INSTRUMENTS PENSION INVESTMENT FUND (ZHG):** Der Fonds strebt die

Erwirtschaftung von Zinserträgen an, indem er mindestens 80 % seines Portfolios in öffentliche Schuldtitle und Reverse-Repo-Geschäfte mit öffentlichen Schuldtitlen investiert. Bei der Auswahl der Kapitalmarktinstrumente, die in das Fondspotfolio aufgenommen werden sollen, werden solche bevorzugt, die leicht in Bargeld umgewandelt werden können und ein geringes Risiko aufweisen. Das Portfolio des Fonds wird mit dem Ziel einer stabilen, hohen realen Rendite verwaltet.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLilik AŞ NON-BIST-30 COMPANIES**

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## ZUSAMMENFASSENDE INFORMATIONEN ÜBER DIE IM RAHMEN DES PLANS ANGEBOTENEN FONDS UND DEN INHALT DER FONDS

### **TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ TECHNOLOGY SECTOR STOCK PENSION INVESTMENT FUND (TBJ):**

Mindestens 80 % des Portfoliowertes des Fonds werden fortlaufend in Aktien von Unternehmen, die im BIST-Technologieindex enthalten sind, in Aktien von ausländischen Unternehmen, die in ausländischen Technologieindizes enthalten sind, in American Depository Receipts und Global Depository Receipts investiert. Auf diese Weise wird der Fonds in inländische und/oder ausländische Unternehmen investieren, die in den Bereichen Informationstechnologie, technologische Hardware, Telekommunikation, elektronischer Handel, Biotechnologie, Medizintechnik, Software, Finanztechnologie, interaktive Medien und Dienstleistungen und anderen Technologiebereichen tätig sind, und/oder in Dienstleistungs- und Serviceanbieter von inländischen und/oder ausländischen Unternehmen, die in diesen Bereichen tätig sind. Der Fonds darf höchstens 50 % seines Portfoliowertes in ausländischen Geld- und Kapitalmarktinstrumenten anlegen. Darüber hinaus dürfen nicht ständig 80 % oder mehr des Portfoliowertes des Fonds in auf Fremdwährung lautenden Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt sein.

### **TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ DYNAMIC VARIABLE GROUP PENSION INVESTMENT FUND (VGE):**

Bei dem Fonds handelt es sich um einen Fonds, der sein gesamtes Portfolio in alle oder einige der in Artikel 5 der Verordnung genannten Vermögensarten investiert und darauf abzielt, Kapitalgewinne sowie Dividenden- und Zinserträge zu erzielen. Die Vermögensaufteilung des Fonds ist nicht im Voraus festgelegt. Er ist für Teilnehmer geeignet, die der Strategie und den Praktiken des Fondsmanagements der Gesellschaft vertrauen.

### **TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ CONTRIBUTION PENSION INVESTMENT FUND (VEI):**

Erwirtschaftung von Erträgen durch die Anlage von mindestens fünfzig Prozent des Fondspotfolios in auf türkische Lira lautende Schuldtitle, Wertpapiere von Ertragspartnerschaften oder Leasingzertifikate, die vom Ministerium oder dem Untersekretariat für Vermögensleasinggesellschaften ausgegeben werden. Höchstens zwanzig Prozent des Portefeuilles können innerhalb der in Artikel 14 der Verordnung über den Staatsbeitrag festgelegten Grenzen je nach den sich ändernden Marktbedingungen in Einlagen/Beteiligungskonten in türkischer Lira angelegt werden. Innerhalb der in diesem Artikel festgelegten Grenzen können höchstens 15 % des Fondspotfolios in auf Türkische Lira lautende Einlagen/Beteiligungskonten und höchstens 15 % des Fondspotfolios in auf Türkische Lira lautende, von Banken ausgegebene Schuldtitle investiert werden, sofern sie an der Börse gehandelt werden, Mindestens dreißig Prozent des Fondspotfolios werden in die Aktien der Indizes BIST 30, BIST Liquid Bank, BIST Non-Bank Liquid 10 und BIST Participation 30, BIST 100, BIST Sustainability Index, BIST Corporate Governance Index und die von der Borsa İstanbul A. Ş. berechneten Partizipationsindizes investiert; nicht weniger als zehn Prozent des Fondspotfolios werden in die Aktien der Indizes BIST 30, BIST Liquid Bank, BIST Non-Bank Liquid 10 und BIST Participation 30 investiert. Die Anteile an den von der Borsa İstanbul A. Ş. berechneten Partizipationsindizes, die Anteile an den Indizes BIST 30, BIST Liquid Bank, BIST Non-Bank Liquid 10 und BIST Participation 30 werden über Partizipationsanteile von börsengehandelten Fonds angelegt, die zur Nachbildung der genannten Indizes im Rahmen von Artikel 5 Absatz 4 Buchstabe a der Mitteilung über die

Grundsätze bzgl. börsengehandelter Fonds (III52.2), die im Amtsblatt vom 27.11.2013 unter der Nummer 28834 veröffentlicht wurde, aufgelegt wurden, und zwar in Höhe von mindestens zehn Prozent des Fondspotfolios. Höchstens fünf Prozent des Fondspotfolios bestehen aus Reverse-Repo-Geschäften, börslichen oder außerbörslichen Pfandverträgen, die am BIST-Repo-Reverse-Repo-Markt, am Takasbank-Geldmarkt und an inländischen organisierten Geldmarktgeschäften ausgeführt werden.

### **TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ NACHHALTIGKEIT AKTIEN RENTENINVESTMENTFONDS (ZHB):**

Der Fonds investiert mindestens 80 % seines Portfolios in Aktien von Unternehmen, die im BIST-Nachhaltigkeitsindex enthalten sind. Maximal 20 % des Portfoliowertes des Fonds dürfen in ausländischen Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt werden. Darüber hinaus dürfen 80 % oder mehr des Portfoliowertes des Fonds nicht fortlaufend in auf Fremdwährung lautenden Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt werden.

### **TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ BALANCED VARIABLE PENSION INVESTMENT FUND (ZHE):**

Das Fondspotfolio setzt sich je nach Marktlage hauptsächlich aus Vermögenswerten wie Schuldtitlen des öffentlichen oder privaten Sektors, Gesellschaftsanteilen, Einlagen/Beteiligungskonten, Leasingzertifikaten zusammen. Das Fondspotfolio wird in den in der Tabelle in Artikel 2.4 des Fondsprospekts aufgeführt Geld- und Kapitalmarktinstrumenten innerhalb der angegebenen Grenzen angelegt. Maximal 50 % des Wertes des Fondspotfolios werden in ausländischen Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt. Auf Fremdwährung lautende Geld- und Kapitalmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die im Fondspotfolio enthalten sind, dürfen dauerhaft 80 % oder mehr des Fondspotfoliowertes nicht überschreiten.

### **TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ PUBLIC DEBT INSTRUMENTS PENSION INVESTMENT FUND (ZHG):**

Der Fonds strebt die Erwirtschaftung von Zinserträgen an, indem er mindestens 80 % seines Portfolios in öffentliche Schuldtitle und Reverse-Repo-Geschäfte mit öffentlichen Schuldtitlen investiert. Bei der Auswahl der Kapitalmarktinstrumente, die in das Fondspotfolio aufgenommen werden sollen, werden solche bevorzugt, die leicht in Bargeld umgewandelt werden können und ein geringes Risiko aufweisen. Das Portfolio des Fonds wird mit dem Ziel einer stabilen, hohen realen Rendite verwaltet.

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

**TEILNEHMER-KOPIE**

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## ZUSAMMENFASSENDE INFORMATIONEN ÜBER DIE IM RAHMEN DES PLANS ANGEBOTENEN FONDS UND DEN INHALT DER FONDS

### **TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ LAND-UND ERNÄHRUNGSFONDS-FONDSKORB RENTENINVESTITIONSFONDS (THE):**

Mindestens 80 % des Fondsportfolios werden in Anteilen von inländischen und ausländischen Investmentfonds und börsengehandelten Fonds (ETFs) angelegt, die in Aktien und Schuldverschreibungen von Unternehmen investieren, die im Landwirtschafts- und Lebensmittelsektor tätig sind. Bei der Verwaltung des Fondsportfolios wird überwiegend auf die Anteile von in- und ausländischen Investmentfonds sowie börsengehandelten Fonds gesetzt, die in Themen wie effiziente Produktion, Verteilung und Nutzung von landwirtschaftlichen und Lebensmittelressourcen investieren. Ziel ist es, vom langfristigen Renditepotenzial derjenigen Fonds zu profitieren, die in Dienstleistungen, Service- und Technologiesektoren investieren, welche die Produktivität im Bereich Landwirtschaft und Lebensmittel steigern. Da es sich um einen Fondskorb (Fund of Funds) handelt, legt der Fonds seine Anlagen überwiegend in Investmentfonds- und ETF-Anteilen an, die seiner Strategie entsprechen. Gemäß der Definition eines Fondskorbs bestehen mindestens 80 % des Fondsportfolios dauerhaft aus Anteilen von Investmentfonds und ETFs mit Schwerpunkt Landwirtschaft und Lebensmittel. Aus diesem Grund dürfen andere Geld- und Kapitalmarktinstrumente und Transaktionen im Fondsportfolio insgesamt 20 % des Portfoliowertes nicht überschreiten. Anlagen des Fonds in ETF-Anteile, die an ausländischen Börsen gehandelt werden, sowie in Anteile ausländischer Fonds, deren Verkaufsprospekt von der Behörde genehmigt wurde, werden bei der Berechnung der 80 %-Quote berücksichtigt. Bis zu 50 % des Fondsportfoliowertes dürfen in ausländische Geld- und Kapitalmarktinstrumente sowie in Investmentfonds investiert werden, die in der Türkei gegründet wurden und in deren Namen der Begriff „Yabancı“ (ausländisch) enthalten ist. Geld- und Kapitalmarktinstrumente, die von in- und ausländischen Emittenten in Fremdwährung begeben wurden (einschließlich Investmentfonds, die in der Türkei gegründet wurden und in deren Namen „Döviz“ oder „Yabancı“ enthalten ist), dürfen 80 % oder mehr des Fondsportfoliowertes nicht überschreiten.

**STOCKS PENSION INVESTMENT FUND (HHB):** Mindestens 80 % des Gesamtwertes des Fonds werden fortlaufend in Aktien inländischer Personengesellschaften investiert, die im BIST 100-30 Index (XYUZO) und im BIST TUM-100 Index (XTUMY) enthalten sind, mit Ausnahme der Aktien von Wertpapierfonds, und unter den börsengehandelten Fonds, die eingerichtet wurden, um den XYUZO- und XTUMY-Indizes zu folgen, wie von den Portfoliomanagern des Fonds als Ergebnis von Risiko-/Renditebewertungen unter Verwendung von Fundamental- und Faktoranalysen festgelegt. Der BIST 100 - 30 Index, der mit dem Transaktionscode XYUZO gekennzeichnet ist, besteht aus den Aktien von Personengesellschaften, die im BIST 100 Index, nicht aber im BIST 30 Index enthalten sind. Der BIST 100 Index ist ein Index,

der aus 100 Aktien von Unternehmen besteht, die an der Borsa Istanbul Stars Market gehandelt werden. Der BIST 30 Index hingegen ist ein Index, der die Performance der Aktien der 30 an der Borsa Istanbul gehandelten Unternehmen mit dem höchsten Handelsvolumen und der höchsten Marktkapitalisierung misst. Der BIST-All-100-Index, der mit dem Transaktionscode XTUMY gekennzeichnet ist, besteht aus den Aktien von Unternehmen, die im BIST-All-Index enthalten sind, aber nicht in den BIST-100-Index aufgenommen wurden. Der BIST 100 Index ist ein Index, der sich aus 100 ausgewählten Aktien von Unternehmen zusammensetzt, die an der Borsa Istanbul Stars Market gehandelt werden. Der BIST-All-Index hingegen ist der Index, der die Aktien der an der Borsa Istanbul Stars Market, Main Market und Sub-Market gehandelten Unternehmen umfasst. Darüber hinaus wird unter Berücksichtigung der Marktbedingungen und der Benchmark des Fonds innerhalb der festgelegten Grenzen in die in der Tabelle in Artikel 2.4 des Verkaufsprospekts aufgeführten Vermögenswerte und Transaktionen investiert.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ AGGRESSIVE VARIABLE PENSION INVESTMENT FUND (HHE):** Das Fondsportfolio setzt sich je nach Marktbedingungen hauptsächlich aus Vermögenswerten wie Schuldtiteln des öffentlichen oder privaten Sektors, Gesellschaftsanteilen, Einlagen/Beteiligungskonten, Leasingzertifikaten, Fremdwährungs- und Kapitalmarktinstrumenten zusammen. Höchstens 50 % des Wertes des Fondsportfolios werden in ausländischen Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt. Auf Fremdwährung lautende Geld- und Kapitalmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die im Fondsportfolio enthalten sind, dürfen dauerhaft 80 % oder mehr des Wertes des Fondsportfolios nicht überschreiten.

### **TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ MIXED PENSION**

**INVESTMENT FUND (HHY):** Der Wert der einzelnen Portfolios des Fonds „Mixed Pension Mutual Fund“, wobei mindestens 80 % des Fondsportfolios aus Gesellschaftsanteilen und Schuldtiteln bestehen, jedoch nicht weniger als 20 %. Die Anlagestrategie des Fonds besteht darin, langfristige Anlagen in Gesellschaftsanteilen und festverzinslichen Wertpapieren, die hauptsächlich in ausländischer Währung begeben werden, zu tätigen, um Zins- und Dividendenerträge zu erwirtschaften, wobei ein aktiver Managementansatz verfolgt wird, bei dem die Diversifizierung des Portfolios, der Ertrag pro eingegangenem Risiko und das Paritätsrisiko im Vordergrund stehen. Der Fonds darf höchstens 50 % seines Portfoliowertes in Fremdwährungs- und Kapitalmarktinstrumenten anlegen. Der Fonds darf nicht ständig 80 % oder mehr seines Portfoliowerts in auf Fremdwährung lautende Geld- und Kapitalmarktinstrumente investieren.

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

FIRMENKOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025

## ZUSAMMENFASSENDE INFORMATIONEN ÜBER DIE IM RAHMEN DES PLANS ANGEBOTENEN FONDS UND DEN INHALT DER FONDS

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ LAND-UND ERNÄHRUNGSFONDS-FONDSKORB RENTENINVESTITIÖNSFONDS (THE):

Mindestens 80 % des Fondsportfolios werden in Anteilen von inländischen und ausländischen Investmentfonds und börsengehandelten Fonds (ETFs) angelegt, die in Aktien und Schuldverschreibungen von Unternehmen investieren, die im Landwirtschafts- und Lebensmittelsektor tätig sind. Bei der Verwaltung des Fondsportfolios wird überwiegend auf die Anteile von in- und ausländischen Investmentfonds sowie börsengehandelten Fonds gesetzt, die in Themen wie effiziente Produktion, Verteilung und Nutzung von landwirtschaftlichen und Lebensmittelressourcen investieren. Ziel ist es, vom langfristigen Renditepotenzial derjenigen Fonds zu profitieren, die in Dienstleistungen, Service- und Technologiesektoren investieren, welche die Produktivität im Bereich Landwirtschaft und Lebensmittel steigern. Da es sich um einen Fondskorb (Fund of Funds) handelt, legt der Fonds seine Anlagen überwiegend in Investmentfonds- und ETF-Anteilen an, die seiner Strategie entsprechen. Gemäß der Definition eines Fondskorbs bestehen mindestens 80 % des Fondsportfolios dauerhaft aus Anteilen von Investmentfonds und ETFs mit Schwerpunkt Landwirtschaft und Lebensmittel. Aus diesem Grund dürfen andere Geld- und Kapitalmarktinstrumente und Transaktionen im Fondsportfolio insgesamt 20 % des Portfoliowertes nicht überschreiten. Anlagen des Fonds in ETF-Anteile, die an ausländischen Börsen gehandelt werden, sowie in Anteile ausländischer Fonds, deren Verkaufsprospekt von der Behörde genehmigt wurde, werden bei der Berechnung der 80 %-Quote berücksichtigt. Bis zu 50 % des Fondsportfoliowertes dürfen in ausländische Geld- und Kapitalmarktinstrumente sowie in Investmentfonds investiert werden, die in der Türkei gegründet wurden und in deren Namen der Begriff „Yabancı“ (ausländisch) enthalten ist. Geld- und Kapitalmarktinstrumente, die von in- und ausländischen Emittenten in Fremdwährung begeben wurden (einschließlich Investmentfonds, die in der Türkei gegründet wurden und in deren Namen „Döviz“ oder „Yabancı“ enthalten ist), dürfen 80 % oder mehr des Fondsportfoliowertes nicht überschreiten.

**STOCKS PENSION INVESTMENT FUND (HHB):** Mindestens 80 % des Gesamtwertes des Fonds werden fortlaufend in Aktien inländischer Personengesellschaften investiert, die im BIST 100-30 Index (XYUZO) und im BIST TUM-100 Index (XTUMY) enthalten sind, mit Ausnahme der Aktien von Wertpapierfonds, und unter den börsengehandelten Fonds, die eingerichtet wurden, um den XYUZO- und XTUMY-Indizes zu folgen, wie von den Portfoliomanagern des Fonds als Ergebnis von Risiko-/Renditebewertungen unter Verwendung von Fundamental- und Faktoranalysen festgelegt. Der BIST 100 - 30 Index, der mit dem Transaktionscode XYUZO gekennzeichnet ist, besteht aus den Aktien von Personengesellschaften, die im BIST 100 Index, nicht aber im BIST 30 Index enthalten sind. Der BIST 100 Index ist ein Index,

der aus 100 Aktien von Unternehmen besteht, die an der Borsa Istanbul Stars Market gehandelt werden. Der BIST 30 Index hingegen ist ein Index, der die Performance der Aktien der 30 an der Borsa Istanbul gehandelten Unternehmen mit dem höchsten Handelsvolumen und der höchsten Marktkapitalisierung misst. Der BIST-All-100-Index, der mit dem Transaktionscode XTUMY gekennzeichnet ist, besteht aus den Aktien von Unternehmen, die im BIST-All-Index enthalten sind, aber nicht in den BIST-100-Index aufgenommen wurden. Der BIST 100 Index ist ein Index, der sich aus 100 ausgewählten Aktien von Unternehmen zusammensetzt, die an der Borsa Istanbul Stars Market gehandelt werden. Der BIST-All-Index hingegen ist der Index, der die Aktien der an der Borsa Istanbul Stars Market, Main Market und Sub-Market gehandelten Unternehmen umfasst. Darüber hinaus wird unter Berücksichtigung der Marktbedingungen und der Benchmark des Fonds innerhalb der festgelegten Grenzen in die in der Tabelle in Artikel 2.4 des Verkaufsprospekts aufgeführten Vermögenswerte und Transaktionen investiert.

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ AGGRESSIVE VARIABLE PENSION INVESTMENT FUND (HHE):** Das Fondsportfolio setzt sich je nach Marktbedingungen hauptsächlich aus Vermögenswerten wie Schuldtiteln des öffentlichen oder privaten Sektors, Gesellschaftsanteilen, Einlagen/Beteiligungskonten, Leasingzertifikaten, Fremdwährungs- und Kapitalmarktinstrumenten zusammen. Höchstens 50 % des Wertes des Fondsportfolios werden in ausländischen Geld- und Kapitalmarktinstrumenten angelegt. Auf Fremdwährung lautende Geld- und Kapitalmarktinstrumente in- und ausländischer Emittenten, die im Fondsportfolio enthalten sind, dürfen dauerhaft 80 % oder mehr des Wertes des Fondsportfolios nicht überschreiten.

### TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK AŞ MIXED PENSION

**INVESTMENT FUND (HHY):** Der Wert der einzelnen Portfolios des Fonds

„Mixed Pension Mutual Fund“, wobei mindestens 80 % des Fondsportfolios aus Gesellschaftsanteilen und Schuldtiteln bestehen, jedoch nicht weniger als 20 %. Die Anlagestrategie des Fonds besteht darin, langfristige Anlagen in Gesellschaftsanteilen und festverzinslichen Wertpapieren, die hauptsächlich in ausländischer Währung begeben werden, zu tätigen, um Zins- und Dividendenerträge zu erwirtschaften, wobei ein aktiver Managementansatz verfolgt wird, bei dem die Diversifizierung des Portfolios, der Ertrag pro eingegangenem Risiko und das Paritätsrisiko im Vordergrund stehen. Der Fonds darf höchstens 50 % seines Portfoliowertes in Fremdwährungs- und Kapitalmarktinstrumenten anlegen. Der Fonds darf nicht ständig 80 % oder mehr seines Portfoliowerts in auf Fremdwährung lautende Geld- und Kapitalmarktinstrumente investieren.

Dieses Formular wird in zwei Exemplaren ausgestellt, von denen ein Exemplar beim Teilnehmer verbleibt.

TEILNEHMER-KOPIE

Druckfassung: 2 Datum: November 2025



# TÜRKİYE HAYAT EMEKLİLİK

Gücü, adında.

Türkiye Hayat ve Emeklilik AŞ

Levent Mah. Çayır Çimen Sokak, No:7

34330 Levent - Beşiktaş / İSTANBUL

Mersis No: 0434005145200019

[www.turkiyesigorta.com.tr](http://www.turkiyesigorta.com.tr)

Müşteri İletişim Merkezi

0 850 202 20 20

0 850 402 20 20

Telefon No:  
0212 310 37 00

Faks No:  
0212 310 39 99